

# Amtliches Bekanntmachungsblatt Mandelbachtal

Nr. 40/2024  
Mittwoch  
02.10.2024  
44. Jahrgang



Gemeinde Mandelbachtal • Theo-Carlen-Platz 2 • 66399 Mandelbachtal  
Tel. 0 68 93 - 809 - 0 • Fax: 0 68 93 - 809 200  
Mail: [gemeinde@mandelbachtal.de](mailto:gemeinde@mandelbachtal.de) • [www.mandelbachtal.de](http://www.mandelbachtal.de)



Bebelshem



Bliesmengen-Bolchen



Erfweiler-Ehlingen



Habkirchen



Heckendalheim



Ommersheim



Ormesheim



Wittersheim

Am Freitag, 04. Oktober 2024 ist das  
Rathaus und der Bauhof der Gemeinde  
Mandelbachtal geschlossen. Siehe Seite 4

MITTWOCH

2

OKTOBER  
ab 17 Uhr

Schützenverein „Edelweiß“  
Ormesheim 1912 e.V.

lädt ein zum

**BENEFIZ-KONZERT**  
für den ASB Wünschewagen



**The Wishfillers**

**MUSSIGG FÜR DEN GUTEN ZWECK**

**Special guests:**

**DER Band (Irish Folk) • 2coustic (Pop, Rock)**

**Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!**  
**Der Erlös und die Spenden gehen komplett**  
**an den Wünschewagen Saarland!**

**Im Schützenhaus auf der Neumühle Ormesheim**  
**(In der Haselacht, 66399 Mandelbachtal)**  
**Infos: [www.schuetzenverein-ormesheim.de](http://www.schuetzenverein-ormesheim.de)**

# WICHTIGE RUFNUMMERN

## Polizeiwache Mandelbachtal

- Ormesheim, Theo-Carlen-Platz 2, 06893-5060  
besetzt montags von 8.30 - 12.00 Uhr,  
mittwochs von 14.00 - 17.30 Uhr
- Blieskastel, Molkereistraße 4, 06842-9270

## NOTRUFNUMMERN

Rettungsdienst u. Krankentransport IGB	19222
Rettungswache St. Ingbert	06894-35106
Rettungswache Gersheim	06843-8777
Rettungswache Blieskastel	06842-4555
ASB, Brebach-Fechingen	0681-88004-40

**Gift-Notrufnummer** **06131-19240**

## energis-Netzgesellschaft mbH

- Störungsnummer Strom 0681-9069-2611
- Störungsnummer Erdgas 0681-9069-2610

## Stromversorgung:

### Pfalzwerke-Netz AG Netzteam Homburg

Jägerhausstr. 73, 66424 HOM 06841-906-215

Fax 06841-906-355

Entstörung Strom 0800-7977777

Entstörung Gas 0800-1003449

Restmüll, Gelbe Tonne und Biomüll

RMG GmbH 0800-400600

Blaue Tonne Fa. Jakoby 06841-5100

## FEUERWEHR

- Wehrführer: Michael Schrögler,  
Ahornweg 20 0170-5511720
- Stv. Wehrführer: Matthias Fuchs,  
In den Schneidersgärten 12 0151-15314375
- Gemeindejugendfeuerwehrbeauftragter:  
Markus Menges, Bliesweg 9a 0151-24091651
- Stellv. Gemeindejugendfeuerwehrbeauftragte/r:  
Diana Hartz,  
Oberwürzbacher Str. 25 0170-4063491  
Tobias Winterheimer,  
Kalkofenstr. 8 0151-52573139

## LÖSCHBEZIRKSFÜHRER

- Bebelsheim: Markus Dincher  
Magerbacher Str. 5 0171-7846269
- Bliesmengen-Bolchen: Manuel Fillgraff  
Bliesransbacher Str. 6, 0151-12376155
- Erfweiler-Ehlingen: Matthias Fuchs  
In den Schneidersgärten 12 0151-15314375
- Habkirchen: Dominik Weber  
Prälat-Roth-Str. 33 0170-9338866
- Heckendahlheim: Tobias Winterheimer,  
Kalkofenstr. 8 0151-52573139
- Ommersheim: Max Usner  
Hüttenweg 27 0170-4159017
- Ormesheim: Sascha Rödel,  
Kapellenstr. 72 06893-3827
- Wittersheim: Manuel Stumpf  
Gartenstr. 8 a 0172-1401808

## DRK KREISVERBAND ST. INGBERT

- **Betreuungsverein** **06894-100214**  
Annelie Faber-Wegener,  
faber-wegenera@kv-st-ingbert.drk.de
- **Essen auf Rädern** **06894-1000**  
menue-service@kv-st-ingbert.drk.de
- **Seniorenberatung und Betreuungsgruppe  
für Menschen mit Demenz** **06894-100210**  
Beratungsgespräche, Hausbesuche nach Ver-  
einbarung. „Café Vergißmeinnicht“ ist geöffnet  
mittwochs und donnerstags von 10.00 - 13.00 Uhr.  
Anmeldung und Information bei Anca Ligensa,  
ligensaa@kv-st-ingbert.drk.de
- **Caritas-Zentrum Saarpfalz** **06894-3876170**  
**Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung,**  
www.caritas-zentrum-saarpfalz.de
- **Seniorenmobil der Caritas,** jeden Donnerstag,  
Unkostenbeitrag 1 €, Anmeldung: **06894-92630**
- **Caritasverband der Diözese Speyer e.V.**  
Dienste für psychisch Kranke,  
Bliestalstr. 112, Blieskastel **06842-510610**

## Polizei 110

## Feuerwehr 112

## Rettungsdienst 112

## Die Gemeindeverwaltung erreichen Sie:



## Gemeinde Mandelbachtal

Theo-Carlen-Platz 2 • 66399 Mandelbachtal

Tel. 06893-809-0 • Fax: 06893-809200

Mail: [gemeinde@mandelbachtal.de](mailto:gemeinde@mandelbachtal.de)

Internet: [www.mandelbachtal.de](http://www.mandelbachtal.de)

## Die Gemeindeverwaltung hat gleitende Arbeitszeit:

Die Öffnungszeiten sind: montags bis freitags von 8.30 bis 12.00 Uhr,  
montags und donnerstags von 13.00 bis 15.30 Uhr und  
mittwochs von 13.00 bis 17.30 Uhr.

Bei Bedarf kann selbstverständlich auch außerhalb dieser festen Kundendienstzeiten mit dem zuständigen Sachbearbeiter ein Termin vereinbart werden.

## Wertstoffberatung, 06893-809-133

Für das **Einwohnermeldeamt mit Führerscheinstelle** benötigen Sie weiterhin einen TERMIN, buchbar telefonisch unter der Tel. Nr. 809-124, 809-127, 809-128 oder 809-137 bzw. online unter [www.mandelbachtal.de](http://www.mandelbachtal.de). Nur die ABHOLUNG von Ausweisdokumenten und Führerscheinen ist Mo-Fr von 08:30 - 12:00 Uhr ohne Termin möglich.

## Sprechstunden des Försters, 01520-9353231

Die Sprechstunden finden mittwochs in der Zeit von 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Rathaus Ormesheim, 2. OG, Zi. 2.15, statt. Terminvereinbarung bei Herrn Hannes Born.

## Sprechstunden der Ortsvorsteher nach tel. Vereinbarung ...

- **Gemeindebezirk Bebelsheim: Bertram Nagel**  
Tel. 06804-1690033 oder 0171-4113050, Mail: [bertram.nagel@bebelsheim.de](mailto:bertram.nagel@bebelsheim.de)
- **Gemeindebezirk Bliesmengen-Bolchen: Timm Braun**  
Im Witzgarten 17, Tel. 0177-8562867, Mail: [ov.timmbraun@gmail.com](mailto:ov.timmbraun@gmail.com)
- **Gemeindebezirk Erfweiler-Ehlingen: Rainer Grün**  
Tel. 0176-93164254, Mail: [rainergruen@gmx.de](mailto:rainergruen@gmx.de)
- **Gemeindebezirk Habkirchen: Andreas Hemminger**  
Martinstr. 6, Tel. 0176-84101992, Mail: [andreas.hemminger@gmail.com](mailto:andreas.hemminger@gmail.com)
- **Gemeindebezirk Heckendahlheim: Andreas Greß**  
St. Ingberter Str. 18 a, Tel. 06803-8330, Mail: [Andreas.gress61@gmail.com](mailto:Andreas.gress61@gmail.com)
- **Gemeindebezirk Ommersheim: Carolin Usner-Reinhard**  
Hüttenweg 27, Tel. 0176-20101175, Mail: [Ortsvorsteherin@ommersheim.de](mailto:Ortsvorsteherin@ommersheim.de)
- **Gemeindebezirk Ormesheim: Elisabeth Theis**  
Im Farneck 8, Tel. 06893-4277, Mail: [elisabeththeis@aol.com](mailto:elisabeththeis@aol.com)
- **Gemeindebezirk Wittersheim: Wendelin Lonsdorf**  
Zum Christianenfeld 20, Tel. 06803-2502, 0162-9317901, Mail: [Wendelin.Lonsdorf@web.de](mailto:Wendelin.Lonsdorf@web.de)

## • Demenzbetreuung/Seniorenbetreuung

Christine Ploetz, Von-der-Leyen-Str. 14,  
66453 Bliesdalheim, Tel. 06843-902284,  
0157-74374306, E-Mail: [christine.ploetz@gmx.de](mailto:christine.ploetz@gmx.de)

## Frauennotruf Saarlund **0681-36767**

Nauwieserstr. 19, 66111 Sbr.  
[www.frauennotruf-saarlund.de](http://www.frauennotruf-saarlund.de)

## Anonyme Alkoholiker **0170-355 9464**

Kontakt: Heinz Günter

## Behindertenbeauftragte **0151-58502666**

Nadine Hübscher, Mail: [huebscher\\_n@t-online.de](mailto:huebscher_n@t-online.de)

## Pflegestützpunkt des Saarpfalz-Kreises HOM

Magdalena Baspinar-Görlinger **06841-1048060**

## Sozialdienst Kath. Frauen e.V. **0681-36386**

Richard-Wagner-Str. 23, Sbr., Sprechstunden:  
Mo.-Fr., 08.00 - 16.00 Uhr, Mi., 08.00 - 18.30 Uhr.

## Parkinson Selbsthilfegruppe **06803-2873**

„Club U40 Saar“ Junge Parkinsonkranke  
Iris Gros, Mail: [igros@web.de](mailto:igros@web.de)

## Frauenbeauftragte **06841-104-228**

Homburg, Landratsamt, Zi. 228, Dienstag,  
10.00-12.00 Uhr, Donnerstag, 14.00-16.00 Uhr,  
und nach Vereinbarung..

## Technische Werke Mandelbachtal



Postanschrift: Theo-Carlen-Platz 2, 66399 Mandelbachtal, E-Mail: [tewema@mandelbachtal.de](mailto:tewema@mandelbachtal.de)  
Sie finden uns im Rathaus Mandelbachtal, 2. Obergeschoss. Wir sind Ihre Ansprechpartner für  
alle Fragen rund um Wasser und Abwasser.

## Bei Versorgungsstörungen erreichen Sie uns Tag

und Nacht über die Rufnummer **06893-809 372**.

Ansprechpartner: Kundenabrechnung und Kundenservice: Tel. 06893 - 809 372

## WICHTIGE RUFNUMMERN

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst • Tel. 116117

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117.



**Zusätzlich sind folgende Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:**

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr am Folgetag). Bitte melden Sie sich vor einem Besuch telefonisch an. Sie ersparen sich unnötige Wartezeiten!

**Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rettungsleitstelle 0681/19222 oder die 112.**

• **Für die Mandelbachtaler Ortsteile Bebelshem, Erfweiler-Ehlingen, Heckendalheim, Ommersheim, Ormesheim und Wittersheim:**

Bereitschaftsdienstpraxis St. Ingbert, Tel. 116117

Kreiskrankenhaus St. Ingbert, Elversberger Str. 90, 66386 St. Ingbert,

Kinder- und jugendärztl. Bereitschaftsdienstpraxis Kohlhof, Tel. 116117

Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

• **Für die Mandelbachtaler Ortsteile**

**Bliesmengen-Bolchen und Habkirchen:**

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg, Tel. 116117

Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Caritas, Tel. 116117

Caritas Klinik St. Theresia (Rastpfuhl), Rheinstr. 2, 66113 Saarbrücken

Kinder- u. jugendärztl. Bereitschaftsdienstpraxis Winterberg, Tel. 116117

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

### Apotheken-Bereitschaftsdienst • Tel. 0800 - 002 28 33

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils morgens um 8.00 Uhr und endet um 8.00 Uhr des folgenden Tages. Die Dienstbereitschaft der Apotheken kann zu allen Tageszeiten über Ruf 0800 00 22833 (vom Festnetz kostenlos) erfragt werden.

#### Dienstbereitschaft der Apotheken Saarbrücken/Umland

- 03.10.2024 Engel-Apotheke, 66119 Saarbrücken  
Feldmannstraße 2a, Telefon 0681/926770
- 04.10.2024 Linden-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Brebach  
Saarbrücker Str. 122, Telefon 0681/872587
- 05.10.2024 Stadt-Apotheke, 66111 Saarbrücken  
Bahnhofstr. 37, Telefon 0681/948890
- 06.10.2024 Arndt-Apotheke, 66121 Saarbrücken  
Mainzer Str. 105, Telefon 0681/64587
- 07.10.2024 Rotenbühl-Apotheke, 66123 Saarbrücken  
Kaiserslauterer Str. 1, Telefon 0681/34090
- 08.10.2024 Stifts-Apotheke, 66119 Saarbrücken  
Saargemünder Str. 93, Telefon 0681/851468
- 09.10.2024 Paracelsus-Apotheke, 66111 Saarbrücken  
Sulzbachstr. 22, Telefon 0681/34162

#### Dienstbereitschaft der Apotheken St. Ingbert/Umland

- 03.10.2024 Adler-Apotheke, 66386 St. Ingbert  
Kaiserstraße 92, Telefon 06894/2232
- 04.10.2024 Apotheke im Globus Einöd, 66424 Homburg-Einöd  
Neunmorgenstr. 10, Telefon 06848/206
- 05.10.2024 Ingobertus-Apotheke, 66386 St. Ingbert  
Poststraße 26, Telefon 06894/92680
- 06.10.2024 Florian-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Oberwürzbach  
Hauptstr. 119, Telefon 06894/966322
- 07.10.2024 Rohrbach-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Rohrbach  
Obere Kaiserstr. 128, Telefon 06894/52345
- 08.10.2024 Würzbach-Apotheke, 66440 Bliesk.-Niederwürzbach  
Kirkeler Str. 21a, Telefon 06842/7499
- 09.10.2024 Rosen-Apotheke, 66386 St. Ingbert  
Rickertstr. 17, Telefon 06894/4993

### Zahnärzte • www.kzv-saarland.de

Nur für dringende Fälle und vorheriger tel. Vereinbarung

#### 03. Oktober 2024:

Sheikhian-Schäfer N., Kleinblittersdorf Tel. 06805/3744

#### 04. Oktober 2024:

Hartmann-Menne C., Bliesmengen-Bolchen Tel. 06804/6606

#### 05./06. Oktober 2024:

Bastuck P., Dr., St. Ingbert Tel. 06894/39392



### Tierärztlicher Notfalldienst von 8.00-22.00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass im Notdienst eine Notdienstgebühr von 50 Euro (zzgl. MwSt.) erhoben wird. Darüber hinaus erfolgt die Berechnung der Notdienstleistungen im Rahmen des Notdienstes mit erhöhten Gebührensätzen vom zweifachen bis zum vierfachen Satz der Gebührenordnung für Tierärzte (GOT). Bitte beachten Sie, dass vor einem Besuch eine telefonische Anmeldung in der Dienst habenden Praxis notwendig ist.

#### 03. Oktober 2024: Tierärztin Schneider-Peterschmitt

Pferdefahrpraxis, Bierbacher Weg 24, 66459 Kirkel, (0177) 7845205

#### 05./06. Oktober 2024: Tierärztin Dr. Laschke

Kleintierpraxis, Vogelbacher Weg 53, 66424 Homburg  
(06841) 97 260 50, <http://www.tierarztpraxis-laschke.de>

### EVS-Wertstoffzentrum

Ormesheim 06893 - 801 07 99

#### Öffnungszeiten:

Dienstag: 9:30 - 12.00 Uhr und 12:30 - 17:45 Uhr  
(Dienstleistungstag)

Mittwoch: 7:30 - 12.00 Uhr und 12:30 - 15:45 Uhr

Freitag: 7:30 - 12.00 Uhr und 12:30 - 15:45 Uhr

Samstag: 7:30 - 14:45 Uhr (durchgehend geöffnet)

**Kundenservicecenter EVS, Tel. 0681-5000 555**



\_\_\_\_\_ Anzeige

### Ergotherapie Praxis

Martinstraße 15 a

Mbt-Habkirchen

Tel.: 0 68 04 / 99 46 700

[info@ergotherapie-mandelbachtal.de](mailto:info@ergotherapie-mandelbachtal.de)

[www.ergotherapie-mandelbachtal.de](http://www.ergotherapie-mandelbachtal.de)

Teamleitung: Constanze Widera



### Iris Fischer

**Ergotherapeut  
gesucht!**

in Teilzeit  
(538 €-Basis)

### MTYPE media GmbH

Tel. 0681-5885-0 • [mbt@mtypemedia.de](mailto:mbt@mtypemedia.de)

**Anzeigenschluss:** freitags, 12 Uhr

**Redaktionsschluss:** montags, 9 Uhr im Verlag

**Einfach eine Mail an:** [mbt@mtypemedia.de](mailto:mbt@mtypemedia.de)

### Impressum

**Herausgeberin:** Die Bürgermeisterin der Gemeinde Mandelbachtal Maria Vermeulen, Gemeinde Mandelbachtal, Theo-Carlen-Platz 2 66399 Mandelbachtal, Tel. 06893-809-0, Fax: 06893-809-200  
Mail: [gemeinde@mandelbachtal.de](mailto:gemeinde@mandelbachtal.de), Internet: [www.mandelbachtal.de](http://www.mandelbachtal.de)

#### Verantwortlich:

1. für die Amtlichen Bekanntmachungen: Die Bürgermeisterin
2. für den redaktionellen Teil und Anzeigen: der jeweilige Auftraggeber

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich donnerstags, 5.600 Exemplare

**Anzeigenpreise:** Es gelten die Preise der Media-Daten 1/2024

**Hinweise:** Bei telefonisch entgegengenommenen Anzeigen wird für die Richtigkeit keine Verantwortung übernommen; namentl. gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen bzw. Nichtveröffentlichung vor.

#### Anzeigenverwaltung und Produktion:

MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21 a, 66117 Saarbrücken  
Tel. 0681/5885-0, E-Mail: [mbt@mtypemedia.de](mailto:mbt@mtypemedia.de), [www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)

© Fotos: MTYPE media GmbH, Verkehrsverein Mandelbachtal,

**Bezugsmöglichkeiten:** Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde Mandelbachtal

**Anzeigenschluss:** In der Vorwoche freitags 12.00 Uhr im Verlag

**Redaktionsschluss:** In der Erscheinungswoche montags, 9.00 Uhr im Verlag, sofern nicht vorherlegt Für eingereichte Fotos übernimmt der Autor/Einsender die volle Haftung.

## Amtliche Bekanntmachungen

### BEKANNTMACHUNG

**Die Bevölkerung wird darauf hingewiesen,  
dass am Freitag, 04. Oktober 2024  
das Rathaus und der Bauhof der  
Gemeinde Mandelbachtal geschlossen sind.**

Nur zur Beurkundung von Sterbefällen ist das Standesamt  
in Blieskastel, Tel.: 06842-926-1160,  
von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr, geöffnet.

Ich bitte die Bevölkerung um entsprechende Kenntnisnahme.

Bürgermeisterin  
(Maria Vermeulen)

### BEKANNTMACHUNG

**der 1. Sitzung des Ortsrates Wittersheim  
am Dienstag, 08.10.2024**

**Beginn: 19:00 Uhr**

**Sitzungsort:** Festhalle Wittersheim  
Merowingerstraße 18  
66399 Mandelbachtal / Wittersheim

#### TAGESORDNUNG

##### Öffentlicher Teil

1. Einwohnerfragestunde gemäß § 20 a KSVG
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates Wittersheim vom 29. April 2024 (öffentlicher Teil)
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates Wittersheim vom 03. Juli 2024 (öffentlicher Teil)
4. Wahl der Ortsvorsteherin/des Ortsvorstehers im Gemeindebezirk Wittersheim
5. Wahl der stellvertretenden Ortsvorsteherin/ des stellvertretenden Ortsvorstehers im Gemeindebezirk Wittersheim
6. Tag der älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger im Gemeindebezirk Wittersheim
7. Mitteilungen und Anfragen  
(Wendelin Lonsdorf)  
Ortsvorsteher

### BEKANNTMACHUNG

**der 1. Sitzung des Ortsrates Bebelshem  
am Dienstag, den 08.10.2024**

**Beginn: 19:30 Uhr**

**Sitzungsort:** Sitzungszimmer DGH Bebelshem, Ortsratszimmer  
Margarethenstraße  
66399 Mandelbachtal / Bebelshem

#### TAGESORDNUNG

##### Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung von Mitgliedern des Ortsrates im Gemeindebezirk Bebelshem
2. Einwohnerfragestunde gemäß § 20 a KSVG
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates Bebelshem vom 08. April 2024 (öffentlicher Teil)
4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates Bebelshem vom 03. Juli 2024 (öffentlicher Teil)
5. Hinzuziehung von Sachverständigen und anderen Personen zu den Sitzungen gemäß §49 KSVG
6. Vorstellung der Planung zur Sanierung des Wendelinusbrunnens
7. Verwendung des Ortsratsbudget Bebelshem
8. Bebauungsplan „Feuerwehrgerätehaus Bebelshem“  
hier: Veröffentlichung und öffentliche Auslegung des Bebauungsplan-Entwurfes gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB)
9. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Mandelbachtal im Bereich Neubau Feuerwehrgerätehaus Bebelshem  
hier: Veröffentlichung und Öffentliche Auslegung der Unterlagen gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB)

10. Beschaffung eines Sonnensegels für den Spielplatz
11. Mitteilungen und Anfragen

##### Nichtöffentlicher Teil

12. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates Bebelshem vom 08. April 2024 (nicht öffentlicher Teil)
13. Verkauf Grundstück
14. Mitteilungen und Anfragen  
(Bertram Nagel)  
Ortsvorsteher

### BEKANNTMACHUNG

**der 2. Sitzung des Gemeinderates  
am Mittwoch, den 09.10.2024**

**Beginn: 18:00 Uhr**

**Sitzungsort:** Sitzungssaal des Rathauses  
Theo-Carlen-Platz 2  
66399 Mandelbachtal / Ormesheim

#### TAGESORDNUNG

##### Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung von zwei nachrückenden Gemeinderatsmitgliedern gemäß § 33 Abs. 2 des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes (KSVG) und § 1 der Geschäftsordnung des Gemeinderates
2. Einwohnerfragestunde gemäß § 20 a KSVG
3. Nachbesetzung von Ausschüssen;  
hier: Benennung neuer Mitglieder für den  
- Ausschuss für Jugend, Bildung, Kultur, Fremdenverkehr, Sport, Familie und Senioren,  
- Ausschuss für Umwelt, Raumordnung und Bauwesen,  
- Unterausschuss für Feuerwehrangelegenheiten und Hochwasserschutz
4. Bestimmung neuer Mitglieder des Gemeinderates für die Mitunterzeichnung der Niederschriften des  
- Ausschusses für Jugend, Bildung, Kultur, Fremdenverkehr, Sport, Familie und Senioren,  
- Ausschusses für Umwelt, Raumordnung und Bauwesen,  
- Unterausschusses für Feuerwehrangelegenheiten und Hochwasserschutz
5. Widerrufliche Bestellung eines Mitgliedes der Verbandsversammlung des Biosphärenzweckverbandes Bliesgau und ihrer Stellvertreter  
hier: Nachbestellung von Seiten der SPD-Gemeinderatsfraktion
6. Widerrufliche Bestellung eines Mitgliedes der Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Naturschutzgroßvorhaben Saar-Blies-Gau/Auf der Lohe“ und ihrer Stellvertreter  
hier: Nachbestellung von Seiten der SPD-Gemeinderatsfraktion
7. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates vom 28. August 2024 (öffentlicher Teil)
8. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Mandelbachtal im Bereich „Gewerbegebiet nördlich Adenauerstraße“ im Gemeindebezirk Ormesheim  
hier: Beschluss zur Einleitung des Verfahrens
9. Bebauungsplan „Gewerbegebiet nördlich Adenauerstraße“, Gemeindebezirk Ormesheim  
hier: Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes
10. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Mandelbachtal im Bereich Neubau Feuerwehrgerätehaus Bebelshem  
hier: Veröffentlichung und Öffentliche Auslegung der Unterlagen gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB)
11. Bebauungsplan „Feuerwehrgerätehaus Bebelshem“  
hier: Veröffentlichung und öffentliche Auslegung des Bebauungsplan-Entwurfes gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB)
12. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Mandelbachtal für den Bereich „solarDorf Habkirchen“
  1. Prüfung der eingegangenen Stellungnahmen
  2. Änderungsbeschluss

3. Vorlage zur Genehmigung durch das Ministerium für Inneres, Bauen und Sport
13. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „solarDorf Habkirchen“, Gemeindebezirk Habkirchen
  1. Prüfung der eingegangenen Stellungnahmen
  2. Satzungsbeschluss
14. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Mandelbachtal für den Bereich „Solarpark Bliesmengen-Bolchen“
  1. Prüfung der eingegangenen Stellungnahmen
  2. Änderungsbeschluss
  3. Vorlage zur Genehmigung durch das Ministerium für Inneres, Bauen und Sport
15. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Solarpark Bliesmengen-Bolchen“, Gemeindebezirk Bliesmengen-Bolchen
  1. Prüfung der eingegangenen Stellungnahmen
  2. Satzungsbeschluss
16. Bebauungsplan „Ortsmitte Ormesheim“ hier: Beschluss über die Einleitung des Bauleitplanverfahrens und Billigung der Entwurfsfassung
17. 1. Teiländerung des Bebauungsplanes „Sport- und Freizeitanlagen Steinacker“, Gemeindebezirk Ormesheim
18. Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 2018 (TeWeMa)
19. Gebührenkalkulation Wasser
20. Gebührenkalkulation Abwasser
21. Mitteilungen und Anfragen

### Nichtöffentlicher Teil

22. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates vom 28. August 2024 (nichtöffentlicher Teil)
  23. Personalangelegenheit
  24. Personalangelegenheit
  25. Personalangelegenheit
  26. Personalangelegenheit
  27. Überplanmäßige Übertragung von Haushaltsmitteln
  28. Beschaffung von Brandschutzkleidung für die freiwillige Feuerwehr
  29. Vergabe Schülerbeförderung
  30. Digitalpakt - Vergabe
  31. Digitalpakt - Vergabe WLAN-Ausbau
  32. Neubestellung des Umlegungsausschusses der Gemeinde Mandelbachtal
  33. PV-Freiflächenprojekt auf der Gemarkung Habkirchen
  34. Sanierung unterer Bereich Höllscheiderweg in Ommersheim hier: Beauftragung 1. Nachtrag aufgrund Starkregenschäden vom August 2024
  35. Sohl- und Böschungswiederherstellung „Letschenbach“ in Gräfinthal hier: Auftragsvergabe
  36. Ersatzbeschaffung LKW Iveco Daily 72C18 mit Ladekran HMF810K3 für den Bauhof hier: Auftragsvergabe
  37. Mitteilungen und Anfragen
- Mit freundlichen Grüßen  
Die Bürgermeisterin:  
Maria Vermeulen

### Der Landesbetrieb für Straßenbau (Lfs) informiert: L 237 – Bau und Einrichtung einer Fußgängerrampe in Ormesheim

Zwischen dem 14. und dem 27. Oktober 2024 wird der Landesbetrieb für Straßenbau (Lfs) an der L 237 (Höhe Adenauerstraße 123-127) in Ormesheim (Saarpfalz-Kreis) eine Fußgängerampelanlage errichten.

Die Arbeiten finden unter Vollsperrung statt. Die Umleitung führt über die B 423 bis Aßweiler und weiter über die L 107 durch Ommersheim zurück nach Ormesheim. Die Gegenrichtung verläuft entsprechend umgekehrt.

Der Landesbetrieb für Straßenbau (Lfs) rechnet mit Verkehrsstörungen. Die Zeitangaben stehen unter dem Vorbehalt einer geeigneten

Witterung. Den Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmern wird empfohlen, auf die Verkehrsmeldungen zu achten, mögliche Störungen bei der Routenplanung zu berücksichtigen und ausreichend Fahrzeit für die Umleitungstrecke einzuplanen.

Die Gemeinde Mandelbachtal informiert über dies hinaus dass eine innerörtliche Umleitung über die Kapellen- und Mozartstraße für die Dauer der Baumaßnahme eingerichtet sein wird.

Durch die Bauarbeiten kann es zu Behinderungen kommen.

Wir bitten um ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

Maria Vermeulen

Bürgermeisterin



## Sanierung Feldweg Brudermannfeld 2. Bauabschnitt im Ortsteil Bebelnheim

### !!!Erneute Terminänderung!!!

Die Gemeinde Mandelbachtal beabsichtigt in Abhängigkeit der Witterung in der **KW 41** (ab 07. Oktober 2024) Unterhaltungsmaßnahmen im Ortsteil Bebelnheim am Feldweg Brudermannfeld, 2. Bauabschnitt durch die Fa. Peter Gross Bau durchführen zu lassen. Die Deckensanierung betrifft die rot markierten Bereiche des Feldweges.



Durch die Bauarbeiten kann es zu Behinderungen kommen. Wir bitten um ihr Verständnis.  
Mit freundlichen Grüßen  
Maria Vermeulen, Bürgermeisterin

### Die energis informiert:

#### Aktuelles zum Glasfaserausbau der energis GmbH in der Gemeinde Mandelbachtal für Ommersheim!

Die Firma Tiefbau-Saar-Pfalz, als Ausbaupartner der energis Netzgesellschaft, wird in folgenden Straßen den Ausbau bald beginnen:

#### Am Liedersberg / Barbarastraße / Pfaffentalstraße Pfarrer-Stortz-Str. / Querstraße

Sobald die Bauarbeiten in Ihrer Straße anstehen, wird sich ein Mitarbeiter der energis Netzgesellschaft oder unseres Ausbaupartners mit Ihnen in Verbindung setzen, um die genauen Modalitäten zu besprechen und einen Termin zur Grundstücksbegehung zu vereinbaren. Während der Bauphase wird der Verkehr über eine Lichtsignalanlage geregelt. Die Zufahrt zu den jeweiligen Anwesen im Baustellenbereich bleibt während der Bauphase gewährleistet. Kurzzeitige Beeinträchtigungen bitten wir bereits im Vorfeld zu entschuldigen. **Interessenten in diesen Straßen können sich noch einen Glasfaser-Hausanschluss sichern**, bevor der Bagger rollt. Zur Beratung steht Ihnen die energis GmbH gerne telefonisch unter 0681-90698824 oder im Kundencenter in der Heinrich-Böcking-Str. 10 -14 zur Verfügung. **energis hält Glasfaser Kunden und Interessenten aus Mandelbachtal auf der Webseite [energis.de/mandelbachtal](https://www.energis.de/mandelbachtal) auf dem Laufenden.** Dort kann auch der Ausbaustatus Ihrer Straße eingesehen werden. Sie können sicher sein: energis arbeitet auf Hochtouren daran, den Glasfaser-Ausbau in Mandelbachtal voranzutreiben.

Mit freundlichen Grüßen  
Maria Vermeulen, Bürgermeisterin

### Erweiterung des Mobilfunkstandortes in Bliesmengen-Bolchen

#### Die Deutsche Telekom Technik GmbH informiert:

Die Deutsche Telekom investieren fortlaufend in ihr Mobilfunknetz und baut es bedarfsgerecht und in bester Qualität aus. Gemäß der Vereinbarung zwischen den kommunalen Spitzenverbänden und den Mobilfunkbetreibern möchten wir Sie über die geplante Diensterweiterung bei folgendem Mobilfunkstandort informieren:

Standort: **FY0454\_Mandelbachtal-Bliesmen 0454**

Anschrift: **66399 Mandelbachtal, Gemarkung  
Bliesmengen-Bolchen, Flurstück 2185**

Geplanter Dienst: **5G**

Hierzu ist der Einsatz zusätzlicher Mobilfunktechnik am Standort und möglicherweise ein Tausch der Antennen erforderlich.

Mit freundlichen Grüßen  
Maria Vermeulen, Bürgermeisterin

## Die Bürgermeisterin informiert

### Sanierungsarbeiten am unterspülten Streckenabschnitt am Staffel (L 108) bei St. Ingbert gehen zügig voran.



Foto: Straßenbauarbeiten am Staffel; Stefan Eins, Gemeinde Mandelbachtal

**Die Sanierungsarbeiten an der Landesstraße L 108 „Staffel“ zwischen St. Ingbert und Heckendalheim verlaufen schneller als ursprünglich geplant, sodass die Strecke voraussichtlich bereits Ende Oktober 2024 wieder freigegeben werden kann.** Die Straße war während eines schweren Unwetters am 17. Mai 2024 massiv beschädigt worden, als Starkregen eine großflächige Unterspülung verursachte. Der betroffene Streckenabschnitt verbindet St. Ingbert mit dem Flughafen und der Gemeinde Mandelbachtal und ist eine wichtige Verkehrsader für die Region.

**Hintergrund der Schäden:** Während des Starkregens am Pfingstweekenende stauten sich Wassermassen an der Hangböschung, da die Entwässerung durch den einzigen vorhandenen Ablaufschacht, den sogenannten Querdurchlass, nicht ausreichte. Das Wasser suchte sich einen neuen Weg und unterspülte auf rund 250 Metern die Straße. Die Unterspülung betraf die gesamte Straßenbreite einschließlich des Straßenkörpers, des Unterbaus, der Straßendecke, Durchlässe, Entwässerungsanlagen, Bankette und Böschungen. Zusätzlich rutschte der Hang auf etwa 130 Metern ab, ein Teil des Asphalt brach ein.

**Sanierungsarbeiten:** Die Reparaturarbeiten wurden in einem Dringlichkeitsverfahren an das Bauunternehmen Peter Gross aus St. Ingbert vergeben. Die Bauarbeiten begannen am 7. August 2024. Die Sanierung umfasste mehrere Schritte: Sicherung der Böschung: Ursprünglich war geplant, einen speziellen Schreitbagger einzusetzen, der sich besonders für Arbeiten in steilem Gelände eignet. Es stellte sich jetzt heraus, dass ein konventioneller Kettenbagger die Arbeiten von oberhalb der Fahrbahn aus effizient ausführen konnte. **Hydrozementationsverfahren:** Das Erdreich wurde im sogenannten Hydrozementationsverfahren stabilisiert, bei dem der Aushub mit 350 bis 400 Tonnen Zement zu rund 2000 Kubikmetern Erdbeton vermischt wurde. Dieser Erdbeton wurde am Hang wieder eingebracht, um die Stabilität zu erhöhen. Zur zusätzlichen Stabilisierung wurde eine beige Spritzbegrünung aus Saat aufgetragen, die zukünftig durch Pflanzenwuchs weiter gefestigt wird.

**Neues Entwässerungssystem:** Um die Entwässerung nachhaltig zu verbessern und zukünftige Unterspülungen zu verhindern, wurden an der Böschungsseite zwei zusätzliche Ablaufschächte mit Querdurchlässen (Durchmesser DN 400) installiert. Diese leiten größere Wassermengen gezielt von der Böschungsseite zur Talseite ab.

**Böschung und Straßenausbau:** Im steilen, hangabwärts liegenden Bereich wurden 2,5 x 2,5 Meter große, speziell befestigte Flächen mit Beton umpflasterten Wasserbausteinen und ein weiterer Versickerungsbereich mit Schüttungen aus Wasserbausteinen geschaffen. Diese Maßnahmen sollen die Standsicherheit bei zukünftigen Starkregenereignissen gewährleisten. Abschließend wird die Straße selbst neu aufgebaut: Auf die obere Abschlussfläche des

Untergrunds folgt eine frostsichere Schotterschicht, gefolgt von einer Trag- und Deckschicht aus Asphalt. Zum Abschluss werden die Schutzplanken montiert.

**Zeitplan und Wetterabhängigkeit:** Die letzten Arbeiten konzentrieren sich auf die Fertigstellung der Straßenschichten, die Verdichtung und den Einbau von Schutzplanken. Jeder Bauabschnitt nimmt bei günstigen Bedingungen etwa anderthalb bis zwei Wochen in Anspruch. Das allerdings nur, wenn das Wetter mitspielt. Bei Regen können die Arbeiten auf matschigem Untergrund nicht fortgeführt werden, was den Zeitplan beeinflussen könnte. Sobald die Straße fertiggestellt ist, wird der LfS eine Medieninformation herausgeben, bevor die Strecke freigegeben wird.

**Fazit:** Mit dem zügigen Baufortschritt und den umfangreichen Stabilitäts- und Entwässerungsmaßnahmen zieht der Landesbetrieb für Straßenbau Lehren aus den Ereignissen des Starkregens, um ähnliche Schäden in Zukunft zu vermeiden. Die wichtige Verbindung zwischen St. Ingbert und Mandelbachtal, einschließlich des Anschlusses zum Flughafen, soll damit langfristig besser geschützt und sicherer gemacht werden.

Die Saarbrücker Zeitung hatte berichtet.

## Die Kreissparkasse Saarpfalz hat die Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr im Saarpfalz-Kreis mit einer großzügigen Spende von insgesamt 25.000 Euro gewürdigt.



Das Foto zeigt die Scheckübergabe, von links: Stefan Gessner, Vorstandsmitglied Kreissparkasse Saarpfalz, Christian Hassler Löschbezirksführer Wittersheim, Maria Vermeulen, Bürgermeisterin Mandelbachtal und Armin Reinke Vorstandsvorsitzender Kreissparkasse Saarpfalz

Davon entfallen 4.000 Euro auf die acht Löschbezirke der Freiwilligen Feuerwehr Mandelbachtal. Diese Spende soll den einzelnen Feuerwehren zugutekommen, die im Mai während schwerer Unwetter bis an ihre Grenzen gingen, um Überschwemmungen zu bekämpfen und Menschen und Tiere zu retten.

Die heftigen Regenfälle verwandelten im Bliesgau kleine Bäche in reißende Ströme, die Häuser überfluteten und Menschen und Tiere in Gefahr brachten. Die Einsatzkräfte, darunter die Feuerwehr, das Technische Hilfswerk, die Bundeswehr, das DRK, Polizei, der Katastrophenschutz und auch viele private Helfer, leisteten Tag und Nacht unermüdliche Arbeit, um die Katastrophe einzudämmen.

Im Rahmen einer Feierstunde dankte die Kreissparkasse Saarpfalz den Einsatzkräften für ihren selbstlosen Einsatz. Bürgermeisterin Maria Vermeulen nahm eine 4.000-Euro-Spende für die acht Mandelbachtaler Löschbezirke entgegen.

Weitere Spenden gingen an die Feuerwehren in Blieskastel (8.000 Euro), Gersheim (5.000 Euro), sowie Bexbach, Homburg, Kirkel und St. Ingbert (jeweils 2.000 Euro).

Stefan Gessner, Vorstandsmitglied der Kreissparkasse Saarpfalz, betonte in seiner Rede, dass die Bank zwar nicht vor Ort helfen könne, aber finanziell unterstützen wolle. Er zeigte sich erfreut über die große Zahl an Feuerwehrleuten, die an der Feierstunde, am 17. September 2024, 16.00 Uhr, in der Geschäftsstelle der Kreissparkasse Saarpfalz in Homburg, teilnahmen, und hob die Bedeutung des Zusammenhalts hervor: „Die Feuerwehr weiß, wie wichtig Zusammenhalt ist – in guten wie in schlechten Zeiten.“

## Gastronomie-Nachfolger/in gesucht

**Die Gemeinde Mandelbachtal sucht eine Nachfolge für die gut eingeführte, bisher als Pizzeria genutzte Gaststätte in der Saarpfalz-Halle im Gemeindebezirk Ommersheim, Saarpfalz-Str. 80.**

Vermietet werden ca. 70 m<sup>2</sup> Gaststätte mit ca. 20 möglichen Sitzplätzen, ein weiterer Veranstaltungsraum mit ca. 135 m<sup>2</sup> und ca. 80 möglichen Sitzplätzen, Küche und Vorratsraum. Weiterhin besteht die Möglichkeit, in der Sommersaison eine Außenterrasse für ca. 40 Sitzplätze zu nutzen. Die Küchenausstattung sowie die Bestuhlung der Räumlichkeiten und der Terrasse kann vom Vormieter gegen einen Ablösebetrag übernommen werden.

Pachtzins 1.280,- Euro Kaltmiete zuzüglich ca. 1.500 Euro Betriebskosten zuzüglich der zur Zeit gültigen Mehrwertsteuer. Die Verpachtung kann frühestens zum 01.12.2024 erfolgen.

Die Saarpfalz-Halle ist die gemeindliche Veranstaltungshalle in Ommersheim mit 480 m<sup>2</sup> Hallenraum. Die Halle wird regelmäßig für Übungs- und Trainingszeiten der ortsansässigen Vereine genutzt sowie für verschiedene Veranstaltungen. Im Gebäude ist weiterhin das Feuerwehrgerätehaus im Kellergeschoss untergebracht. Die Toilettenanlage wird gemeinschaftlich genutzt. Die Reinigung der Toiletten soll vom Pächter übernommen werden.

Verbindliche schriftliche Anfragen mit Vorstellung des Nutzungskonzepts, Bonitätsnachweis und eventuelle Referenzen können bis spätestens **25.10.2024** an die Gemeinde Mandelbachtal, Ormesheim, Theo-Carlen-Platz 2, 66399 Mandelbachtal oder per E-Mail an [gemeinde@mandelbachtal.de](mailto:gemeinde@mandelbachtal.de) abgegeben werden.



## Rattenbekämpfung im Bereich der innerörtlichen Kanalisation in der Gemeinde Mandelbachtal

**In der Zeit vom 09.10.-25.10.2024 findet die alljährlich durchzuführende Rattenbekämpfung innerhalb der Gemeinde Mandelbachtal statt.**

In den acht Gemeindebezirken wird im Bereich der Kanalisation eine fach- und sachgerechte Rattenbekämpfung auf der Grundlage der Verordnung über die Rattenbekämpfung durch das Unternehmen Bertram GmbH aus Konken durchgeführt.

Die belegten Kanalschächte werden farblich gekennzeichnet.

Bei Fragen erreichen Sie uns telefonisch unter 06893/809-372 oder per Email an [tewema@mandelbachtal.de](mailto:tewema@mandelbachtal.de).

Technische Werke Mandelbachtal  
i.A. Isabelle Bachmann

## Bekanntmachung

**Kanalbaumaßnahme der Technischen Werke Mandelbachtal im Bereich Kallenbachstraße, Saarbrücker Straße und Hüttenweg.**



Die Sanierungsarbeiten im Bereich Saarbrücker Straße / Hüttenweg BA 1.3 sind abgeschlossen. Ab der KW 38/39 werden die Arbeiten im nächsten BA 1.4 fortgeführt.

Der Hüttenweg bleibt weiter voll gesperrt und ist nur über die ausgewiesene Umleitungsstrecke (Assweiler Ommersheim) befahrbar.

Die Arbeiten in diesem Bauabschnitt werden voraussichtlich bis etwa November 2024 andauern. Sollten Sie Fragen haben, stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung. Für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung möchten wir uns bei Ihnen im Voraus bedanken.



Mit freundlichen Grüßen  
Technische Werke Mandelbachtal  
Christian Harig

sich positiv auf den Lernprozess auswirkte. Alle Teilnehmer bestanden den Lehrgang und wurden vom Ausbildersteam für den späteren Einsatz im Ernstfall bestens vorbereitet. Zudem wurde die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Kommunen als besonders positiv hervorgehoben.

**Ende der Amtlichen und Nichtamtlichen Bekanntmachungen**

*Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!*

**03.10. Herr Albert Hermann Graf feiert seinen 80. Geburtstag**

Wir gratulieren dem Jubilar herzlich und wünschen ihm einen gesegneten Lebensabend bei bester Gesundheit.

**Feuerwehr Infos**

**Verkehrsverein Mandelbachtal**   
Theo-Carlen-Platz 2, 66399 Mandelbachtal, Tel. 06893 809-126  
verkehrsverein@mandelbachtal.info

**Erfolgreicher Atemschutz-Lehrgang in Ommersheim – 19 Teilnehmer absolvieren intensive Ausbildung**



Foto: Stefan Schrögler (Ausbildungsbeauftragter der Freiw. Feuerwehr Mandelbachtal)

Vom 16. bis 21. September 2024 fand in Ommersheim ein Atemschutz-Lehrgang der Freiwilligen Feuerwehr Mandelbachtal statt. Von den 19 Teilnehmern (17 männlich, 2 weiblich) kamen 14 aus der Gemeinde Mandelbachtal, während die übrigen fünf aus den umliegenden Feuerwehren Gersheim, Blieskastel, St. Ingbert und Bexbach stammten.

Unter der Leitung von Julian Berger widmeten sich die Teilnehmer intensiv den Lehrgangsinhalten. Diese umfassten die Themen **Atemung, Einsatzgrundsätze, Atemschutzgeräte sowie Einsatzübungen**. Das Ziel des Lehrgangs war es, die Teilnehmer optimal auf die herausfordernden Aufgaben eines Atemschutzträgers vorzubereiten.

Besonders erfreulich war die hohe Homogenität der Gruppe, die

**Am Haus Lochfeld in Wittersheim wird am 3. Oktober Oktoberfest gefeiert**

Am Tag der Deutschen Einheit, 3. Oktober, findet am Kulturlandschaftszentrum Haus Lochfeld in Wittersheim ab 12.00 Uhr ein zünftiges Oktoberfest statt. Zu Ihrer Unterhaltung spielt der Musikverein Wittersheim-Bebelsheim. Dazu gibt es Festbier von Tiny-Brew. Zum Mittagessen werden knusprige Haxen vom Highlander für 11,00 € mit Weck angeboten, mit Kartoffelsalat kostet die Portion 14,00 €. Das Essen muss bis zum 27. September vorbestellt werden unter Tel. 0177 3798521.

**Bliesgau Lammwochen vom 4. bis 13. Oktober im Gräfnthaler Hof**

Vom 4. bis 13. Oktober finden wieder die Bliesgau Lammwochen statt. Mit dabei ist auch wieder der Gräfnthaler Hof in Mandelbachtal. Die Bliesgau Lammwochen werden jedes Jahr im Oktober vom BliesgauKultur e.V. und Slow Food Saarland veranstaltet und machen auf eine artgerechte und regionale Tierhaltung sowie die enge Zusammenarbeit zwischen lokalen Produzenten und Gastronomen aufmerksam. Außerdem unterstützen sie den Erhalt heimischer Arten und Sorten und stellen die Wichtigkeit der Nutzung regionaler Ressourcen in den Vordergrund. Während der Bliesgau Lammwochen bereiten euch die teilnehmenden Köche verschiedenste Kreationen mit dem Bliesgau Lamm zu. Dabei achten sie besonders auf eine vollständige Verwertung der Tiere sowie die Nutzung weiterer regionaler Produkte. Informationen zu den Bliesgau Lammwochen findet man im Internet unter: <https://brnw.ch/21wN4G7>

**Secondhandmarkt rund um das Kind und die Familie am 6. Oktober in Erfweiler-Ehlingen**

Der Förderverein der Kita Arche Noah lädt am Sonntag, 6. Oktober, zum Secondhandmarkt rund ums Kind und die Familie ein. Der

**Termine und Veranstaltungen der Löschbezirke der Freiwilligen Feuerwehr Mandelbachtal**

Freitag	04.10.24	17:30	JF	Heckendalheim	Überflutung/Hochwasser
Montag	07.10.24	17:00	FF	Ommersheim	Verkehrsabsicherung Kerwemusik
Donnerstag	10.10.24	17:00	JF	Bebelsheim	Thema frei



Markt findet in der Mandelbachhalle in Erfweiler-Ehlingen von 13.30 bis 16.30 Uhr statt. Schwangere können bereits ab 13.00 Uhr den Markt besuchen und stöbern. Wer gerne selbst was verkaufen möchte, kann einen Tisch reservieren unter [fv.kita.archenoah@gmail.com](mailto:fv.kita.archenoah@gmail.com) für 10,00 Euro oder, wenn man einen Kuchen spendet, auch ermäßigt für 8,00 €. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Der am Buffet gekaufte Kuchen kann natürlich auch mit nachhause genommen werden. Der gesamte Erlös kommt den Kindern der Kita Arche Noah über den Förderverein zugute.

Der Förderverein der Kita Arche Noah ist Mitglied im Verkehrsverein Mandelbachtal e. V.

## Einladung zum Erntedankfest am 12. Oktober in Wittersheim

Der Obst- und Gartenbauverein Wittersheim und der Dorfverein Wittersheim laden am Samstag 12. Oktober, ab 14.00 Uhr, rund um die Brennerei in der Erfweilerstraße zum diesjährigen Erntedankfest ein. Die Gäste erwartet eine Landmaschinenausstellung, eine Brennereiführungen und ab 15.00 Uhr ein Sauerkraut-Workshop. Um 17.00 Uhr findet eine Segnung des Gabentisches statt. Damit keine Langeweile aufkommt, gibt es für die Kinder verschiedene herbstliche Bastelangebote. Natürlich ist auch für ihr leibliches Wohl bestens gesorgt. Gefüllte mit Speckrahmsoße und Sauerkraut, deftiges vom Grill, Pommes, aber auch Kaffee und Kuchen, für jeden Geschmack ist etwas dabei. Kommen sie vorbei und genießen sie, bei hoffentlich goldenem Herbstwetter, gemütliche Stunden. Wenn sie etwas für den Gabentisch beisteuern möchten, geben sie dies bitte bis Freitag 18.00 Uhr in der Brennerei ab. Der Obst- und Gartenbauverein und der Dorfverein Wittersheim freuen sich auf Ihren Besuch.

## Kubanische Band „Son Del Nene“ kommt am 25. Oktober nach Mandelbachtal



Erleben Sie am **Freitag, 25. Oktober, um 20.00 Uhr** im Rahmen der Mandelbachtaler Vierjahreszeiten 2024 in der Bliestalhalle in Bliesmengen-Bolchen einen Abend in authentischer Karibik-Atmosphäre. Lassen Sie sich mitten in das Herz der heißblütigen Insel Kuba entführen. Erliegen Sie dem Charme und dem Schwung eines wahrhaft charaktervollen Landes. Havanna sehen, hören und fühlen!

Der Kubaner El Nene, mit bürgerlichem Namen Pedro Lugo Martinez, glänzt an diesem Abend in der Bliestalhalle in

Bliesmengen-Bolchen mit seinem ungemein kraftvollen und melancholischen Gesang. Auf der Bühne wirkt er wie eine jüngere Version des weltberühmten Ibrahim Ferrer vom Buena Vista Social Club, dem er nicht nur optisch zum Verwechseln ähnlich sieht, sondern mit dem er auch weltweit tourte.

Von den „alten Herren“ hat er gelernt wie man den Son Cubano authentisch singt. Und zwar so überzeugend, dass er mit seiner Gruppe „Los Jovenes del Son“ sogar einen Latin Grammy gewonnen hat. In Wim Wenders Kinofilm „Musica Cubana – The Sons of Buena Vista“ spielte El Nene eine der Hauptrollen in den eindrucksvollen, musikalischen Passagen.

Mit seinem temperamentvoll vorgetragenen Liedern zeigt er in Mandelbachtal die ganze Bandbreite seines Könnens: mit dem Klassiker „Fiebre de ti“ seine sentimentale, mit „Felize recuerdo“ seine feurige, kubanische Seite.

Sein Liveprogramm ist abwechslungsreich, mitreisend und spannend. Mal melancholisch und leise, mal überschäumend vor Lebensfreude und stimmungsgewaltig! Mit seiner siebenköpfigen Band SON DEL NENE macht er während seiner diesjährigen Europa-Tournee auf Einladung des Verkehrsvereins Mandelbachtal am 25. Oktober, um 20.00 Uhr Station in der Bliestalhalle in Bliesmengen-Bolchen und wird dort für große Begeisterung sorgen.

**JETZT KOSTENLOSES ERSTBERATUNGSGESPRÄCH VEREINBAREN!**

**PERSONAL FITNESS**

KEIN ABO. KEINE VERTRAGSBINDUNG!

PATRICK WELSCH PERSONAL FITNESS

DER PERSONAL TRAINER IM MANDELBACHTAL

FITNESSTRAINING UND ERNÄHRUNGSBERATUNG

- GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN
- GEWICHTSREDUKTION
- MUSKELAUFBAU
- FIGURSTRAFFUNG
- ATHLETIKTRAINING

PREIS PRO PERSON JE TRAININGSEINHEIT (75-90 MIN)

EINZEL: 60 €, 2ER-GRUPPE: 30€, 3ER-GRUPPE 20€

ADENAUERSTRASSE 146  
66399 ORMESHEIM

015901805810

P.WELSCH@PW-PERSONALFITNESS.DE

f FACEBOOK.COM/PW.PERSONALFITNESS

i INSTAGRAM.COM/PW\_PERSONALFITNESS

Für alle die den traditionellen Son Cubano lieben und ein Stück authentisches Kuba erleben wollen, ist dieser Ausnahmesänger ein Muss. Da bleibt wahrlich kein Bein auf dem Boden. Man kann dieser Musik einfach nicht widerstehen.

Sichern Sie sich am besten gleich Ihre Eintrittskarten. Es besteht freie Platzwahl, jedes Ticket kostet 15,- €. Die Eintrittskarten sind erhältlich in der Bäckerei Ackermann in Bliesmengen-Bolchen, in den Postfilialen in Ommersheim und Ormesheim, bei Elektro Vogelgesang in Ensheim sowie in allen Vorverkaufsstellen von Saarbrücker Zeitung, Wochenspiegel, Pfälzer Merkur und Ticket-regional oder im Internet unter [www.ticket-regional.de/mandelbachtal](http://www.ticket-regional.de/mandelbachtal) oder unter [www.eventime.de](http://www.eventime.de). Einlass ist ab 19.00 Uhr. Die Mandelbachtaler Vierjahreszeiten werden finanziell unterstützt von der Bank 1 Saar und der energis.

## Hommage an Willi Graf am 12. Oktober in der Kreuzkirche in Ormesheim



Am Samstag, 12. Oktober, findet um 17.00 Uhr in der evangelischen Kreuzkirche in Ormesheim die Veranstaltung „Flugblätter und Weiße Rosen“ statt. Mehr als 80 Jahre sind vergangen, seit die Mitglieder der „Weißen Rose“, darunter der Saarbrücker

Willi Graf (1818-1943) von den Nationalsozialisten nach einem Scheinprozess hingerichtet wurde. Während der Veranstaltung wird aus Aufzeichnungen und Briefen Will Graf's gelesen. Außerdem kommen Texte von Dietrich Bonhoeffer, Erich Weinert, Werner Reinert und anderen Autoren sowie der Psalm 91 zum Vortrag.

Es lesen Björn Breining, Frank Busch, Riccardo Foschia, Achim Mayer und Georg Schütz. Es musiziert Götz Hach an der Bratsche. Verantwortlich für Manuskript und Konzept ist der Ormesheimer Achim Mayer. Im Anschluss findet an die Lesung ein Umtrunk statt. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Die Veranstaltung wird unterstützt durch den Verkehrsverein Mandelbachtal e. V.

## Ev. Kirchengemeinde lädt am 6. Oktober zum Konzert „Streicheleinheiten“ ein

Am Sonntag, 6. Oktober, lädt um 18.30 Uhr die Evangelische Kirchengemeinde Ensheim-Eschringen-Mandelbachtal zu einem Konzert mit dem Titel „Streicheleinheiten“ in die Kreuzkirche in der Kapellenstraße 32 in Ormesheim ein. Es spielen Dr. Kamil Zawadzki an der Violine und Pawel Mirowski am Violoncello verschiedene Musikstücke, die von Barock bis zur Moderne, Geist und Seele auf eine musikalische Reise schicken. Das Konzert findet im Rahmen der Ver-

anstaltungsreihe „Anders wahrnehmen“ statt, der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Nach dem Konzert wird noch zum gemütlichen Beisamensein mit den Künstlern eingeladen.

## Im Rathaus gibt es jetzt Weisgerber-Karikaturen von Peter Schmieden zu sehen



v.l. Peter Schmieden, Bürgermeisterin Maria Vermeulen, Manfred Pfeiffer  
Foto Ulrike Pitsch

In Mandelbachtal fand am Dienstagabend, auf Einladung des Verkehrsvereins Mandelbachtal, die Vernissage einer neuen Ausstellung von Bildern statt, die in den nächsten Wochen im Foyer des Mandelbachtaler Rathauses zu sehen sind.

Gezeigt werden dort ab sofort Karikaturen von Albert Weisgerber, die von dem Rohrbacher Künstler Peter Schmieden neu auf große Leinwände abgemalt worden und die ein Stück Zeitgeschichte sind. Bei der Vernissage sprachen Bürgermeisterin Maria Vermeulen und der Vorsitzende des Verkehrsvereins Mandelbachtal Manfred Pfeiffer, der die Ausstellung nach Mandelbachtal geholt hat. Die Ausstellungseröffnung wurde musikalisch umrahmt von dem Mandelbachtaler Drehorgel-Duo Christian Naujok und Susanne Drews.

Der Vorsitzende des Verkehrsvereins Mandelbachtal machte in seiner Laudatio darauf aufmerksam, dass es gemeinhin nicht so bekannt ist, dass der große deutsche Maler und Grafiker Albert Weisgerber, der am 21. April 1878 in St. Ingbert geboren wurde, auch Karikaturen für die Zeitung gemalt hatte.

Dem Rohrbacher Künstler Peter Schmieden, seit jeher ein bekennender Albert Weisgerber-Fan, haben es diese Karikaturen besonders angetan. Er hat deshalb in den letzten Jahren einige nachgemalt und auf die große Leinwand gebracht hat.

„Sieht man das „gesammelte“ Werk von Peter Schmieden, meint man, er könne alles in jedem Stil und mit jeder Technik zu Papier und auf Leinwand bringen. Einige seiner Arbeiten hängen als Kopien berühmter Meister in bekannten Museen, und auch Restaurierungen in manchen Gotteshäusern der Welt tragen die Handschrift des Rohrbacher Malers!“ lobte Bürgermeisterin Maria Vermeulen den Künstler in ihrer Begrüßung.

Der große Maler und Sohn St. Ingberts Albert Weisgerber hat es dem Rohrbacher Peter Schmieden besonders angetan. Vor allem die satirischen Schwarz-weiß-Zeichnungen mit Gesellschaftskritik, die es vor über 100 Jahren zu Zeiten des Simplicissimus in einschlägige Zeitschriften schafften, gefallen Schmieden.

Der gelernte Werbe- und Gebrauchsgrafiker Schmieden zeigt in der Ausstellung in Mandelbachtal einen „anderen“ Weisgerber. „Die Texte der Karikaturen sind zwar aus heutiger Sicht oft nicht mehr zeitgemäß, sie erlauben aber einen interessanten Einblick in das Denken der vorletzten Jahrhundertwende“ so Schmieden. Und das macht sie besonders sehenswert. Die Ausstellung mit Grafiken von Peter Schmieden ist noch bis zum Mittwoch, 30. Oktober 2024 im Mandelbachtaler Rathaus in Ormesheim, von Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr, montags und donnerstags auch von 13.00

bis 15.30 Uhr und mittwochs von 13.00 bis 17.30 Uhr zu sehen. Der Eintritt ist frei. Die Ausstellung wird finanziell unterstützt von der Kreissparkasse Saarpfalz und der Energis.

## Bildungsfahrt am 29. November ist bereits völlig ausgebucht

Am Freitag, 29. November 2024, lädt der Verkehrsverein Mandelbachtal wieder zu einer Bildungsfahrt ein. Diesmal lautet das Thema der Fahrt „Die Vierte Gewalt - die wichtige Aufgabe der freien Presse in der Demokratie“. Die Fahrt war bereits kurz nach der Veröffentlichung innerhalb weniger Tage komplett ausgebucht. Man kann sich aber gerne auf die Warteliste setzen lassen, so dass eine Mitfahrt möglich ist, falls noch ein Platz frei wird. Dies ist möglich per E-Mail an [verkehrsverein@mandelbachtal.info](mailto:verkehrsverein@mandelbachtal.info). Die Bildungsfahrt ist für alle Teilnehmer kostenlos. Sie wird durchgeführt von Fortuna Reisen im Auftrag des Verkehrsvereins Mandelbachtal e. V. und in Zusammenarbeit mit dem Bündnis für Demokratie des Saarpfalz-Kreises. Die Maßnahme wird aus Mitteln des Bundesministeriums für Familie, Frauen, Senioren und Jugend im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie Leben“ finanziert.

## Sandys Tipp!



Beeindruckende Karikaturen von Albert Weisgerber interpretiert von Peter Schmieden



**Sandra Kruchten**  
Vorstand  
Verkehrsverein  
Mandelbachtal



Ausstellung  
im Foyer im  
Rathaus

**MTYPE media GmbH**  
Untertürkheimer Str. 21a  
66117 Saarbrücken  
Tel. 0681 | 58 85-0  
[www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)  
[mbt@mtypemedia.de](mailto:mbt@mtypemedia.de)

## Konzert der Regensburger Domspatzen am 18. Oktober 2024 findet nicht statt

Das am 18. Oktober geplante Konzert der Regensburger Domspatzen in der Kirche in Ommersheim muss leider aus organisatorischen Gründen abgesagt werden. Bereits verkaufte Eintrittskarten werden selbstverständlich erstattet. Wer schon ein Ticket für die Veranstaltung erworben hat, kann dies an der Vorverkaufsstelle, an der es gekauft wurde, wieder zurückgeben. Wir bitten um Ihr Verständnis.

## Aus der Gemeinde ...

### Der Versichertenälteste der Deutschen Rentenversicherung Saarland Norbert Nichter informiert

Sie haben Fragen zur Rente oder Probleme beim Ausfüllen eines Antrages? Als Versichertenältester der Deutschen Rentenversicherung Saarland helfe ich Ihnen gerne bei der Kontenklärung, bei der Stellung von Rentenanträgen oder beim Ausfüllen von Formularen. Dieser persönliche Service ist für Sie kostenlos.

Adresse: Adenauerstraße 6f, 66399 Mandelbachtal  
Vereinbaren Sie mit mir einen Termin: **Montag bis Freitag von 09:00 bis 17:00 Uhr** unter der Tel.-Nr. (06893) 800891.

## Bebelsheim

### Der Ortsvorsteher informiert:

#### Vertretung des Ortsvorstehers

Die Amtsgeschäfte des Ortsvorstehers Bertram Nagel werden in der Zeit vom **16.09.2024** bis einschließlich **06.10.2024** vom stellvertretenden Ortsvorsteher, Herrn Lukas Herter, übernommen. Termine finden nach vorheriger telefonischer Vereinbarung statt.

## BEKANNTMACHUNG

### der 1. Sitzung des Orsrates Bebelsheim am Dienstag, den 08.10.2024

**Beginn:** 19:30 Uhr  
**Sitzungsort:** Sitzungszimmer DGH Bebelsheim, Ortsratszimmer  
Margarethenstraße  
66399 Mandelbachtal / Bebelsheim

#### TAGESORDNUNG

##### Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung von Mitgliedern des Orsrates im Gemeindebezirk Bebelsheim
2. Einwohnerfragestunde gemäß § 20 a KSVG
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates Bebelsheim vom 08. April 2024 (öffentlicher Teil)
4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates Bebelsheim vom 03. Juli 2024 (öffentlicher Teil)
5. Hinzuziehung von Sachverständigen und anderen Personen zu den Sitzungen gemäß §49 KSVG
6. Vorstellung der Planung zur Sanierung des Wendelinusbrunnens
7. Verwendung des Ortsratsbudget Bebelsheim
8. Bebauungsplan „Feuerwehrgerätehaus Bebelsheim“  
hier: Veröffentlichung und öffentliche Auslegung des Bebauungsplan-Entwurfes gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB)
9. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Mandelbachtal im Bereich Neubau Feuerwehrgerätehaus Bebelsheim  
hier: Veröffentlichung und Öffentliche Auslegung der Unterlagen gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB)
10. Beschaffung eines Sonnensegels für den Spielplatz
11. Mitteilungen und Anfragen

### Nichtöffentlicher Teil

12. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates Bebelsheim vom 08. April 2024 (nicht öffentlicher Teil)
13. Verkauf Grundstück
14. Mitteilungen und Anfragen  
(Bertram Nagel)  
Ortsvorsteher

## Musikverein Wittersheim-Bebelsheim

Der Musikverein Wittersheim-Bebelsheim lädt ein zur Mitfeier der Messe für die Lebenden und Verstorbenen des Vereins.

Am **Sonntag, 06.10.2024** begeht die Kirchengemeinde St. Remigius, Wittersheim ihren Patronstag. Der Gottesdienst beginnt um 10.30 Uhr in der Wittersheimer Kirche. Unser Musikverein gestaltet musikalisch die Festmesse für die Lebenden und Verstorbenen des Vereins. Wir freuen uns über viele Gottesdienstbesucher und Gottesdienstbesucherinnen.

### Oktoberfest am Haus Lochfeld, 03.10.2024

Am Donnerstag (Tag der Deutschen Einheit), 03.10.2024, spielt der Musikverein von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr auf dem Oktoberfest am Haus Lochfeld.

## Bliesmengen-Bolchen

### Der Ortsvorsteher informiert:

#### Bürgerveranstaltung Verkehr Eschringerstr./ Schweyer Weg und Auweg

Seit 3 Jahren beschäftige ich mich damit mögliche Wege zu finden die Verkehrslage in den genannten Straßen und anderen zu verbessern. Auch der Ortsrat hat sich schon mehrfach damit befasst. Dazu gab es mehrere Ortsbegehungen mit dem Ordnungsamt und Kreisverwaltung. Nach der letzten Begehung habe ich nun den Bürgertermin mit dem Ordnungsamt besprochen. Dieser findet nun am 10.10. um 18:00 Uhr in der Bliestalhalle statt. Alle Anwohner sind recht herzlich eingeladen.

### Unpünktlichkeit Schulbus

Seit Schulbeginn kommt der von der Gemeinde außerhalb des ÖPNV bezahlte Sonderbus für unsere Grundschul Kinder sehr oft unpünktlich. Dabei sind die Kinder oft nach 8:00 Uhr in ihren Klassensälen. Ein untragbarer Zustand.

Letzte Woche erreichten mich hierzu fast täglich Nachrichten besorgter Eltern. Auch mich als betroffener Vater hat dieser mangelhafte Transport sehr verwundert, gar überrascht.

Ich habe daher die Nachrichten und Tatsachen mit dem Sachbearbeiter der Gemeinde besprochen. Wir nehmen die Sorgen um unsere Kleinsten sehr ernst und sind hier in regem Austausch mit dem zuständigen Busunternehmen und dem Vertragspartner der Gemeinde.

Die Bürgermeisterin, die 1. Beigeordnete und der Schuldirektor haben sich auch schon eingeschaltet. Es soll nun ein klärendes Gespräch mit allen Beteiligten geben. Ich bitte alle Eltern hier um Mithilfe, sollte etwas auffallen, bitte mitteilen.

Ich bitte in diesem Zusammenhang auch nochmal darum alle Anwohner am Höllenberg und in der Heuwiesstrasse so zu parken, dass der Schulbus durchkommt.

## Erfweiler-Ehlingen

### OGV: Nachruf für Leo Siegrist

Mit Trauer und Andenken nimmt der Obst- und Gartenbauverein Abschied von seinem Vereinsmitglied und langjährigen Geschäftsführer Leo Siegrist. Er war von 1997 bis 2019 Geschäftsführer, zuverlässig, integer und kompetent. Ungerechtigkeiten waren ihm zuwider und so konnte er sich auch mit dem Finanzamt anlegen, um die Interessen des

Vereins zu wahren. Leo war aber nicht nur ein großartiger Geschäftsführer, seine ruhige Art machte ihn auch bei geselligen Angelegenheiten zu einem sehr angenehmen Zeitgenossen. Wir behalten dich in bester Erinnerung und wünschen deiner Familie unser herzlichstes Beileid.

Der Vorstand

## AG Kinder und Jugend im Dorf

### Einladung zum herbstlichen Bastelnachmittag der AG Kinder und Jugend im Dorf am 06.10.2024

Am Sonntag, den 6. Oktober 2024 richtet der Förderverein der Kita Arche Noah in der Mandelbachhalle einen Secondhandmarkt rund um die Familie aus. Dies hat die AG Kinder und Jugend im Dorf zum Anlass genommen, im Gastraum der Mandelbachhalle für die Kinder einen Bastelnachmittag von 13 Uhr bis 16 Uhr anzubieten. Wir möchten mit den Kindern herbstliche Windlichter und Drachen anfertigen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die AG Kinder und Jugend bietet warme Wiener mit Weck sowie Kaltgetränke für die Erwachsenen an. Der Förderverein versorgt alle Besucher des Secondhandmarktes mit selbstgebackenen Kuchen und Getränken für Kinder. Wir freuen uns ganz besonders gemeinsam mit dem Förderverein der Kita Arche Noah, den 6. Oktober 2024 gemeinsam zu gestalten und bedanken uns bereits an dieser Stelle bereits für die Kooperation. Eure AG Kinder und Jugend im Dorf

## Kneippverein Erfweiler-Ehlingen

### Veranstaltungskalender Oktober

Mo 19.00 Uhr Frauengymnastik

Di 17.00 Uhr Gedächtnistraining im Pfarrheim in Ormesheim

19.00 Uhr **Yoga Neuzugänge sind jederzeit herzlich willkommen.**

Mi 15.30 Uhr Kneippcafé am 16. Oktober

### Kneippcafé Mittwoch 16. Oktober

Am Mittwoch, dem 16. Oktober findet das nächste Kneippcafé statt. Beginn ist wie immer um 15.30 Uhr. Das Caféteam freut sich darauf, wieder viele Gäste begrüßen zu dürfen und verwöhnt diese wie immer mit feinen Kuchen und anderen Leckereien.

### Hinweis Herbstferien

In den Herbstferien vom 14. bis 26. Oktober finden keine Kurse in der Halle statt. Wir wünschen schöne Herbstferien und viel Freude in der herrlichen Natur, die zum Wandern und Genießen einlädt. Der Kneippwandernweg mit seinen schönen Aussichtspunkten bietet sich dafür zum Beispiel sehr gut an.

### Tagesfahrt nach Wiesbaden anlässlich 30 Jahre Gedächtnistraining von Margit Quack

Seit 30 Jahren leitet Margit Quack die Gedächtniskurse in unserem Verein und darüber hinaus auch in St. Ingbert und anderen Orten.

Am Mittwoch, den 9. Oktober bietet der Kneippverein St. Ingbert und der Kneippverein Erfweiler-Ehlingen anlässlich dieser 30-jährigen Tätigkeit eine Fahrt nach Wiesbaden ins Schloss Freudenberg, bekannt als Haus der Sinne an. Hier findet man an vielen Stationen Erfahrungsfelder zur Entfaltung der Sinne und des Denkens. Weiterhin stehen ein Stadtbesuch und eine Rundfahrt mit Führung auf dem Programm. Der Fahrtpreis beträgt 45 Euro pro Person. Anmeldungen können bei Margit Quack (Tel: 2372) erfolgen.

## FC Erfweiler-Ehlingen

### Oktoberfest (Hax'n Abend und Darts Wiesn) beim FC Erfweiler-Ehlingen

Am Samstag und Sonntag, 19./20. Oktober wird im und am Sportheim des FC Erfweiler-Ehlingen das 14. Oktoberfest gefeiert. Das Fest beginnt am Samstag mit den beiden Spielen der aktiven Mannschaften gegen SV Niederbexbach. Die 2. Mannschaft spielt um 14:15 Uhr und die 1. Mannschaft um 16 Uhr. Im Anschluss (18 Uhr) spielt die AH der SG Ommersheim/Erfweiler-Ehlingen gegen die AH des TUS Ormesheim. Der Samstagabend steht unter dem Motto „Hax'n Abend“. Das heißt, es gibt Schweinshaxe mit Sauerkraut. Die Küche bietet außerdem an beiden Tagen Weißwürste und Leberknödel mit Sauerkraut. Am Sonntag beginnt das Fest um 10:30 Uhr mit einem Frühschoppen. Auch in diesem Jahr findet ein Dartturnier (2.Darts Wiesn) statt. Beginn ist um 11 Uhr. Es wird mit 2 Spielern pro Team gespielt. Die Anmeldegebühr beträgt 5 € pro Team. Anmeldung bis 16.10.2024 bei David Knauf (0172-2342871) oder Stefan Bubel

(0178-8608865). An die Bevölkerung ergeht herzliche Einladung.

### Aktive Vorschau:

Mittwoch, 02.10.2024 in Bebelnheim:

18:30 Uhr: SVG Bebelnheim/Witt. 2 - SGOEE 2

Sonntag, 06.10.2024 in Ommersheim (Kerb):

13:15 Uhr: SGOEE2 - SG Bliesgau 2 (Freundschaftsspiel)

15:00 Uhr: SGOEE - TUS Rentrish

Donnerstag, 10.10.2024 in Bebelnheim:

19:00 Uhr: SVG Bebelnheim/Witt. - SGOEE



## Habkirchen

### Ausstellungseröffnung im Rahmen eines geistlichen Konzerts und literarischen Texten

#### Perlen des Glaubens:

#### Der Rosenkranz / Bilder der Künstlerin Filomena Höh

**Habkirchen.** Zu der Ausstellungseröffnung „Perlen des Glaubens – Der Rosenkranz“ laden die Pfarrei Hl. Jakobus der Ältere und die Katholische Erwachsenenbildung Saarpfalz (KEB) am Samstag, den 05. Oktober, um 17 Uhr, in die Kath. Kirche St. Martin, Prälat-Roth-Str. 66, nach Habkirchen ein.

Einer schönen Legende nach entstand der Rosenkranz durch einen Marienverehrer, der eine Statue Mariens täglich mit einem Kranz aus Rosen schmückte. Als er aus Zeitgründen seine täglichen Besuche einstellen musste, habe Maria ihm gesagt, er solle ihr einen Gebetskranz aus „Ave Maria“ widmen; diese würden in ihren Händen zu Rosen, aus denen sie selbst den schönsten Kranz flechten wolle. Gebetsschnüre gibt es in vielen Religionen. In der katholischen Kirche hat sich die Gebetsschnur „Rosenkranz“ seit dem 11. Jahrhundert verbreitet und wurde allmählich zum am weitesten verbreiteten Volksgebet.

Die Pfälzische Künstlerin Filomena Höh hat sich mit dessen Inhalten auseinandergesetzt; ihre 20 Bilder wurden in einem Projekt der KEB Diözese Speyer hochwertig reproduziert. Die Eröffnung erfolgt im Rahmen eines geistlichen Konzerts mit Orgelimprovisationen des renommierten und für seine außergewöhnliche Improvisationskunst bekannten Organisten Christian Brembeck und literarischen Texten zum Thema. Der Eintritt ist frei. Spenden erbeten.

Die Ausstellung selbst ist in der Kirche von Samstag, 05. Oktober bis Mittwoch, 30. Oktober, täglich von 10-18 Uhr geöffnet.

### Blutspendetermin in Habkirchen

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Habkirchen führt am **Freitag, 04. Oktober 2024 in der Zeit von 17.00 – 20.00 Uhr** unter der Leitung des DRK-Blutspendedienstes Rheinland-Pfalz und Saarland einen weiteren Blutspendetermin im Dorfgemeinschaftshaus von Habkirchen durch.

**Erfahrungsgemäß ist die Versorgung der Bürgerinnen und Bürger mit Blutkonserven an den „Brückentagen“ noch schwieriger, da diese Tage für Kurzarlaube uä. genutzt werden. Unsere Spenderinnen und Spender nutzen die Zeit für diverse Freizeitaktivitäten und stehen somit nicht für eine Blutspende bereit. Der Blutspendedienst hat für alle Spenderinnen und Spender ein kleines „Extra-Geschenk“ zur Verfügung gestellt – ein toller Regenschirm.**

Alle anderen Regeln und Vorgänge bleiben unverändert. Nach der Entnahme ist eine Ruhezeit von 10 – 15 Minuten einzuhalten. Danach wird ein Imbiss in Form eines warm/kalten Büffets gereicht. Während der gesamten Zeit kümmern sich Helferinnen und Helfer des Deutschen Roten Kreuzes um das Wohlergehen des Spenders. Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis (bzw. Ausweispapier mit Lichtbild) und soweit vorhanden Ihren Blutspender-Pass, bzw. das Smartphone mit der Blutspende-App. mit.

Zur besseren Planung ist eine Terminreservierung unter [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt) erwünscht.

Für weitere Fragen zum Blutspenden ist eine Hotline unter Telefon Nr. 0800/1194911 eingerichtet. Wir würden uns freuen, Sie an oben genanntem Termin bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr DRK-Habkirchen

**Ortsverein Habkirchen**    **Deutsches Rotes Kreuz** 

---

**... die Versorgung mit Blutpräparaten ist und bleibt eine wichtige Aufgabe....**

Gestatten ?! ....

    *mein Name ist:*  
**„Scout“**

**Ich begleite alle Neuspender durch die Blutspende ...**  
.....  
**- also ..... traut euch -**

 **KOMM MIT! SPENDE BLUT**  
HEIM ROTES KREUZ

**am Freitag, 04.10.2024**  
**von 17.00 bis 20.00 Uhr**  
**im**  
**Dorfgemeinschaftshaus**  
**Habkirchen**  
**Prälat-Roth-Strasse 14**

## Ommersheim

### Die Ortsvorsteherin informiert: Kerb am kommenden Wochenende

Am kommenden ersten Oktoberwochenende wird auch in diesem Jahr wieder das Kirchweihfest unserer Pfarrkirche Mariä Heimsuchung, unsere „Ummaschummer Kerb“, gefeiert. Ich bin froh und stolz, dass sich wieder ein Schuljahrgang zusammengefunden hat, der die Tradition „der Kerb“ weiterführt und der dieses schöne Brauchtum nach alter Sitte feiern wird. In diesem Jahr werden die Jungs und Mädels vom Jahrgang 2006 dafür sorgen, dass es von sonntags bis in die Nacht von Dienstag auf Mittwoch wieder heißt: „Wäm isch die Kerb? Unser!“ Ich möchte mich auch herzlich bei allen teilnehmenden Vereinen und unserer Gastronomie bedanken, denn ihr unterstützt damit unsere Kerwetraditionen.

Höhepunkt wird sicher einmal mehr die Kerweredd sonntags vor Spielmanns, in der manch Anekdote und Begebenheit des vergangenen Jahres humorvoll aufgearbeitet wird. Das Kerwespil des TuS und die anschließende Party auf dem Sportplatz, der Kneipenrundgang am Montag und die „Original Ummaschummer Kerwemusikanten“ am Montagabend garantieren wieder viel ausgelassene Stimmung!

Ich wünsche allen, vorneweg natürlich dem „Johrgang 2006“, viel Spaß und eine großartige Zeit auf der „Ummaschummer Kerb“! Hat die Kerb e Loch? Nä, nadirlich nit!

### Herzliche Einladung an den Johrgang 2006

Nach alter Tradition darf ich auch in diesem Jahr den Kerwehohrgang am Freitagabend in den ehrwürdigen Sitzungssaal des alten Rathauses zum „Abnehmen“ der Kerweredd einladen! Los gehts um 19.00 Uhr! Für Speis und Trank ist gesorgt! Ich freue mich auf euch!

### Reinigen der Straßenrinnen und der Einläufe

Noch bis einschließlich 11.10. findet die turnusgemäße Reinigung der Straßeneinläufe statt. Ich darf daher herzlich alle Anwohner bitten, über Tag in dieser Zeit nicht über den Einläufen zu parken. Gleichzeitig darf ich alle Bürgerinnen und Bürger auch darum bitten, die Straßenrinnen vor ihren Häusern von Gras und co zu befreien. Die Rinnen und Einläufe garantieren auch bei starken Regenfällen, wie sie in den Herbstmonaten zu erwarten sind, das Abfließen von Wasser in die Kanalisation. Insofern ist es enorm wichtig, diese Mechanismen immer sauber zu halten, um ein zu schnelles verstopfen zu verhindern.

### Spielgerät an der Göbelspitz

Etliche haben mich schon darauf angesprochen. Am Spielplatz an der Göbelspitz musste ein weiterer Spielturn abgebaut werden, weil er bei der letzten Prüfung durchgefallen ist. Eine Reparatur des aus den 80er Jahren stammenden Gerätes war nicht mehr wirtschaftlich. Der Ortsrat wird in seiner nächsten Sitzung am 05.11. die Ersatzbeschaffung beschließen. Ich werde ein Auge drauf haben, dass die Lieferung und vor allem der Aufbau dann auch zeitnah erfolgt und kein so großes Zeitdelta wie beim letzten Ersatz zu Stande kommt.

### Gastronomie-Nachfolger/in gesucht - offizielle Ausschreibung

Die Gemeinde Mandelbachtal sucht eine Nachfolge für die gut eingeführte, bisher als Pizzeria genutzte Gaststätte in der Saar-Pfalz-Halle im Gemeindebezirk Ommersheim, Saar-Pfalz-Straße 80. Vermietet werden ca. 70 m<sup>2</sup> Gaststätte mit ca. 20 möglichen Sitzplätzen, ein weiterer Veranstaltungsraum mit ca. 135 m<sup>2</sup> und ca. 80 möglichen Sitzplätzen, Küche und Vorratsraum. Weiterhin besteht die Möglichkeit, in der Sommersaison eine Außenterrasse für ca. 40 Sitzplätze zu nutzen. Die Küchenausstattung sowie die Bestuhlung der Räumlichkeiten und der Terrasse kann vom Vormieter gegen einen Ablösebetrag übernommen werden. Pachtzins 1.280,- Euro Kaltmiete zuzüglich ca. 1.500 Euro Betriebskosten (abhängig der von der Nutzung) zuzüglich der zur Zeit gültigen Mehrwertsteuer. Die Verpachtung kann frühestens zum 01.12.2024 erfolgen.

Die Saar-Pfalz-Halle ist die gemeindliche Veranstaltungshalle in Ommersheim mit 480 m<sup>2</sup> Hallenraum. Die Halle wird regelmäßig für Übungs- und Trainingszeiten der ortsansässigen Vereine genutzt sowie für verschiedene Veranstaltungen. Im Gebäude ist weiterhin das Feuerwehrgerätehaus im Kellergeschoss untergebracht. Die Toilettenanlage wird gemeinschaftlich genutzt. Die Reinigung der Toiletten soll vom Pächter übernommen werden. Verbindliche schriftliche Anfragen mit Vorstellung des Nutzungskonzepts, Bonitätsnachweis und eventuelle Referenzen können bis spätestens 25.10.2024 an die Gemeinde Mandelbachtal, Ormesheim, Theo-Carlen-Platz 2, 66399 Mandelbachtal oder per E-Mail an [gemeinde@mandelbachtal.de](mailto:gemeinde@mandelbachtal.de) abgegeben werden.

**Einladung zum  
Grumbeerebroode  
2024**

**Donnerstag, 03.10.2024**  
**Ab 11.00 Uhr**  
**Festwiese am  
Ommersheimer Weiher**

Federweiser, Grumbeere mit  
Kässchmier, kühle Getränke,  
Stockbrot für alle Kinder!

Herzliche Einladung!



**Da. Für Euch. Für Ommersheim.**



### Herzliche Einladung zum Grumbeerebroode am 03.10.

Traditionell am **03.10.** lädt der CDU Ortsverband Ommersheim wieder zu seinem traditionellen Grumbeerebroode ein. Los gehts auf der Festwiese am Ommersheimer Weiher um 11.00 Uhr. Neben den Grumbeere mit Kässchmier gibts auch wieder frischen Federweiser, kühle Getränke und Stockbrot für alle Kinder! Es ergeht herzliche Einladung an die Bevölkerung! Bei Regen findet die Veranstaltung nicht statt! **Aufbau:** Der Aufbau fürs Grumbeerebroode beginnt um 10.00 Uhr. Es wäre schön ein etliche Helferinnen und Helfer anwesend sind.

## Der Gemeindeausschuss Mariä Heimsuchung Ommersheim lädt ein:

Nach alter Tradition, werden wir auch in diesem Jahr das Erntedankfest verknüpfen mit der Kerb. Wir haben viele Gründe zu feiern und zu danken. Die Kerb ist für uns eine Gelegenheit, uns nochmal bewusst zu machen, wie wichtig es ist, den Glauben in der Gemeinschaft zu leben und zu feiern. Das Erntedankfest erinnert uns daran, dass wir Menschen abhängig sind von der Schöpfung und der Natur. Daher ist es auch unser Auftrag, die Schöpfung zu bewahren und zu achten. Die Erntegaben, die am Altar liegen erinnern uns an das Geschenk der Schöpfung, als Grundlage für unser Leben.

**So laden wir ein, am Samstag, dem 5. Oktober, um 18.00 Uhr, mit uns diese beiden Feste zu feiern.**

Wir freuen uns über die Kerwemäde und Kerwebuwe, die selbstverständlich mitfeiern. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es wieder einen Kerwe-Umtrunk mit Brot, Wein und Saft. Wir würden uns freuen, wenn Viele unserer Einladung folgen würden.

## Karnevalverein Ommersheim „Die Sackschisser“ e.V

**Liebe Mitglieder\*innen des KVO,**

am 09. November 2024 feiern wir unsere „Sackschisser Beats - 50 Jahre KVO“ mit der Partyband „Die Konsorten“ in der Saarpfalz Halle Ommersheim! An diesem Abend lassen wir es krachen und feiern gemeinsam!

PS: Faasenachtstraditionen werden nach Sessionsbeginn an unserer Ordensmatinée am 17.11. durchgeführt.

Wir freuen uns, wenn ihr das Plakat teilt und fleißig Werbung macht!

Unsere **interne Ordensmatinée findet am Sonntag 17. November 2024 ab 11:11 Uhr** statt. Weitere Infos folgen.

Wir freuen uns schon jetzt auf den Start in die neue Session 24/25! Der Vorstand vom KVO und euer Sackschisser

## Wanderverein „Alpenrose“ 1922 Ommersheim e.V.

Liebe Wanderfreunde,

am 13. Oktober wandern wir mit der Wanderführerin Maria Di Meo durch das Glashüttental bei Rohrbach. Die Wanderung auf schmalen

und breiten Wegen hat eine Länge von ca. 10 km mit 170 hm. Einkehr ist unterwegs in der Edelweiß Hütte, die erst um 14.00 Uhr öffnet. (Zu Hause gut frühstücken ;-)) An Speisen werden angeboten:

Erbsensuppe mit Wurst und Brot	4,80 €
Erbsensuppe ohne Wurst	3,30 €
2 Bockwürste/Wiener mit Brot	5,00 €
1 Bockwurst/Wiener mit Brot	3,00 €
Schinken- bzw. Käsebrötchen garniert	5,00 €
oder Schinken/Käsebrötchen garniert	5,00 €
Kleine Brote	3,50 €
Schwartenmagenplatte mit Brot	5,00 €
Kümmelweck mit „Ebbes“	4,50 €
Pizza /Flammkuchen	4,50 €

Kuchen und Torte sowie Bretzel (auch mit Butter)

Wir treffen uns am 13.10.2024, um 11.00 Uhr, vor der SPH in Ommersheim. Start der Wanderung ist in St. Ingbert, Hanspeter-Hellenthal-Straße 70.

Bitte meldet euch bis zum 11.10.2024 bei der Wanderführerin unter der Tel. Nr. 0173 7320194, gerne auch per WhatsApp, an. Gastwanderer sind uns herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf eine schöne Tour mit Euch.

Am 20.10.2024 wird der Wanderplan für 2025 erstellt. Alle Wanderführer, Wanderer und Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen. Wir wünschen und viele Wandervorschläge für das neue Jahr 2025.

Veranstaltungsort und Uhrzeit wird noch mitgeteilt.

Die Schriftführerinnen, K. Berresheim & C. Hoffmann

## Förderverein Kita Arche Noah Ommersheim

### Secondhandmarkt rund ums Kind

Der Förderverein der Kita Arche Noah lädt Sie herzlich zu seinem „Secondhandmarkt rund ums Kind“ ein. Der Markt findet am Sonntag, 6. Oktober 2024 von 13.30 bis 16.30 Uhr in der Mandelbachhalle Erfweiler-Ehlingen statt. Schwangere können den Markt bereits ab 13.00 Uhr besuchen. Alle 48 Tische bereits vergeben.

Die AG „Kinder und Jugend im Dorf“ bietet an diesem Tag einen Bastelnachmittag im Gastraum an. Wir freuen uns auf viele Besucher. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Der gesamte Erlös der Veranstaltung kommt den Kindern der Kita Arche Noah über den Förderverein zugute.

## Tennisclub Ommersheim

Bei den letzten drei ausstehenden Medenspiele des TCO konnten die Mannschaften die notwendigen Punkte zum Klassenerhalt erzielen. So gewannen die H50 bei der TC Blieskastel. Die D30 erreichten beim TC Rotenbühl ein Unterschieden. Einzig die H30 verloren, konnten jedoch bei nur einem Absteiger die Landesliga halten. Ein Glückwunsch vom Vorstand an die Spieler/-innen für ihren Einsatz bei den Mannschaftsspielen.

hier die Ergebnisse:

TC Blieskastel - TCO 10:11

TC Limbach II - TCO 14:7

TC Rotenbühl - TCO 7:7

An dieser Stelle sei noch mal an den TCO Saisonabschluss am 3. Oktober 2024 auf unserer Anlage erinnert. So wird um 9:30 h mit einem Schleifchenturnier gestartet, gegen 13 h kann man sich an einem ital. Buffet stärken und je nach Kondition und Ausdauer den Nachmittag weiterhin mit Tennis auf der Anlage verbringen. In der Hoffnung, dass uns der Wettergott wie in den vergangenen Jahren einen schönen sonnigen Tag beschert. Euer Vorstand.

## Ormesheim

### TC Weiß-Blau Mandelbachtal

#### Aktuelle Ergebnisse:

Herren 30 **TC Weiß-Blau Mandelbachtal** : TC Blieskastel 2 18:0  
Herren 60 DJK Hühnerfeld, Abt. Tennis : **TC Weiß-Blau Mandelbachtal** 21:0

Bambini TC Limbach 2: **SG Gräfinthal** 6:15

Junioren U15 TC Saarpfalz Homburg-Einöd : **TC Weiß-Blau Mandelbachtal** 5:9

Junioren U18 TC '77 Bruchhof-Sanddorf 3 : **TC Weiß-Blau Mandelbachtal** 7:7

Herren 30 gewinnen Meisterschaft

Mit sechs Siegen aus sieben Spielen errang unsere Herren 30-Mannschaft die Meisterschaft in der A-Klasse und steigt in die Landesliga auf. Herzlichen Glückwunsch!

### Schützenverein Edelweiß Ormesheim 1912 e.V.

#### Benefiz Aktion für den ASB Wünschewagen

Der Schützenverein veranstaltet wieder zugunsten für den ASB Wünschewagen ein Benefizkonzert. Der Wünschewagen erfüllt schwerkranken Menschen einen letzten Herzenswunsch und dies wollen wir wieder unterstützen. Die Veranstaltung findet am 02. Oktober 2024 auf dem Vorplatz am Schützenhaus statt. Ab 17:00 Uhr spielen The Wishfillers, DER Band (Irish Folk), 2coustic (Pop, Rock) kostenlos. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Es gibt Currywurst, Rostwurst, Pommes frites und frische Waffeln mit Kirschen und Sahne. Der Erlös und die Spenden gehen komplett an den Wünschewagen des Saarlandes.

#### Bürgerabend

Nächster Bürgerabend ist am Freitag den 04.10.2024 ab 19:00 Uhr. An diesem Abend gibt es Rahmgeschnitzeltes mit Nudeln und dazu ein kleiner Salatteller. Anmeldung bis spätestens Mittwoch vor dem Bürgerabend bei Martina Brložnik Tel: 0151-54624896.

#### Adlerschießen 2024

Am Sonntag 20.10.2024 findet das traditionelle Adlerschießen statt. Beginn der Veranstaltung ist 15:00 Uhr. Jedes Vereinsmitglied (ab 12 Jahren bis 17 Jahren mit Einwilligungserklärung der Eltern) kann teilnehmen. Geschossen wird aufgelegt mit einem Luftgewehr auf einen Holzadler. Am Nachmittag werden Kaffee und Kuchen angeboten und zum Abschluss gibt es „Hoorische“ mit Speckrahmsöße und Sauerkraut. Anmeldung bis Mittwoch 16.10.2024 bei Martina Brložnik Tel: 0151-54624896.

#### Trainingszeiten:

Luftdruckwaffen: Dienstag und Freitag von 19:00 bis 22:00 Uhr.

Bogensport: Das Training findet auf dem Bogenplatz hinter dem Schützenhaus statt. In geraden Wochen Dienstag von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr, Sonntag ab 10:00 Uhr und in ungeraden Wochen Dienstag und Freitag von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr.

# Vogelgesang

Kompetent.  
Sympathisch.  
Nah.

Ihr TECHNIK PROFI für TV, Sat und Hausgeräte



Adenauerstraße 62  
66399 Ormesheim

(0 68 93) 65 53

### Ingos kleine Kältehilfe

Weiterhin steht das Schützenhaus als Sammelstelle zur Verfügung und wir fahren die Sachen regelmäßig nach Saarbrücken. Abgabe zu den Öffnungszeiten.

Die aktuelle Bedarfsliste: Reis, Nudeln, Wasser, Softgetränke (Cola, Limo, Apfelschorle) 1,5 Liter. H-Milch, Kondensmilch, Sirup, Instant-Tee (Krümeltee). Konserven: Ravioli, Suppen und Eintöpfe, Gemüse, Sauerkonserven, Obstkonserven und Apfelmus, Wurstkonserven. Bonbons und Hustenbonbons, Süßigkeiten (einzeln verpackt zum Zupacken in die Brötchentüten). Papiertaschentücher, Küchenrollen, Servietten, Toilettenpapier, Waschmittel (Pods), Rei in der Tube. Hundefutter nass, Hunde Leckerlis, Katzenfutter nass und trocken, Katzen Leckerlis. Deo (Spray und Roller), Duschgel, Bodylotion, Pflegecreme, Shampoo, Wattestäbchen, Rasierschaum, Damenhygieneartikel. Socken in allen Größen.

#### Öffnungszeiten des Schützenhaus

Dienstag und Freitag von 19:00-22:00 Uhr

### kfd St. Mauritius Ormesheim

#### Treffen am Donnerstag, 10. Oktober 2024

**Wir laden Euch ein für Donnerstag, den 10. Oktober um 17 Uhr ins kath. Pfarrheim Ormesheim.**

Wir beginnen mit einem gemeinsamen Friedensgebet. Anschließend wollen wir entsprechend der Jahreszeit kulinarische herbstliche Genüsse nach dem Motto Zwiebelkuchen, Quiche und Co. anbieten. Dazu soll es je nach Verfügbarkeit neuen jungen Wein geben. Wer einen leckeren herzhaften Kuchen beisteuern möchte, meldet sich bitte zur besseren Planung bis zum 7.10. bei Christine Freidinger (Tel. 6673).

### Verein für Heimatkunde Ormesheim

#### Aus dem Leben von Josef Peifer (14)



Ormesheimer: (v-li) Erhard Braun, Alfons Wagner und Edmund Müller

Bild: Erhard Braun

Bei der Dämmerung kamen wir an ein Maisfeld, das wir durchqueren wollten. Auf der anderen Seite des Feldes sahen wir russische Soldaten. Panzer waren auch zu sehen. Wir wussten nicht, ob es deutsche oder russische waren. Wir machten uns klein, um nicht entdeckt zu werden. Plötzlich wurden wir von vorne beschossen. Ich ließ mich in einen Graben fallen der von einem Panzer bei der Durchfahrt erzeugt wurde. Beim Hinfallen erwischte mich eine Kugel. Sie drang in meinen Rucksack ein, durchlöcherte einige Bilder darin, schlug dann in meinen Bauch ein und blieb schließlich in meinem Becken stecken, wo sie bis zum heutigen Tag noch steckt. Schmerzen hatte ich seltsamerweise nur dort, wo der Einschuss war. Der Stabsarzt im Lazarett,

wo ich unter die Schwerverwundeten kam, hat mir beim Röntgen die Kugel des Maschinengewehrs gezeigt. Er riet mir, sie stecken zu lassen. Offenbar war sie sauber, denn es hat nie eine Entzündung gegeben. Schließlich bin ich in einem deutschen Lazarett ausgeheilt worden und bekam im Anschluss vier Wochen Erholungsurlaub zu Hause. Meine Einheit war inzwischen weiter zurückgegangen von der Krim nach Rumänien. Dort bin ich wieder zu ihnen gestoßen. Der Feldweibel hat mich sofort zur Feldküche abkommandiert, mit der ich mit Hilfe eines freiwillig im Dienst der Wehrmacht stehenden Russen die Kameraden versorgen sollte. (Fortsetzung folgt).

## Wittersheim

### BEKANNTMACHUNG

#### der 1. Sitzung des Ortsrates Wittersheim am Dienstag, 08.10.2024

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Sitzungsort:** Festhalle Wittersheim  
Merowingerstraße 18  
66399 Mandelbachtal / Wittersheim

#### TAGESORDNUNG

##### Öffentlicher Teil

1. Einwohnerfragestunde gemäß § 20 a KSVG
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates Wittersheim vom 29. April 2024 (öffentlicher Teil)
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates Wittersheim vom 03. Juli 2024 (öffentlicher Teil)
4. Wahl der Ortsvorsteherin/des Ortsvorstehers im Gemeindebezirk Wittersheim
5. Wahl der stellvertretenden Ortsvorsteherin/ des stellvertretenden Ortsvorstehers im Gemeindebezirk Wittersheim
6. Tag der älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger im Gemeindebezirk Wittersheim
7. Mitteilungen und Anfragen  
(Wendelin Lonsdorf)  
Ortsvorsteher

### Musikverein Wittersheim-Bebelsheim

**Messe für lebende und verstorbene Mitglieder, Sonntag, 06.10.2024, 10.30 Uhr, Kirche Wittersheim**

**Auftritt Oktoberfest, Haus Lochfeld, 03.10.2024, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

Auf die Veröffentlichung unter Bebelsheim wird hingewiesen

### Gemeindeausschuss Bebelsheim-Wittersheim der Pfarrei Heiliger Jakobus der Ältere Mandelbachtal informiert!

**Patronatsfest Heiliger Remigius und Erntedankfest am Sonntag, 06.10.2024**

Der Gemeindeausschuss Bebelsheim-Wittersheim lädt Sie herzlich zum Patronatsfest „Heiliger Remigius“ mit Erntedankgottesdienst ein. Feiern Sie mit uns den Festgottesdienst am Sonntag, den 06. Oktober 2024 um 10:30 Uhr in der Kirche St. Remigius in Wittersheim. Gemeinsam wollen wir dankbar für die Ernte des Jahres sein und den Kirchenpatron ehren.

Möchten Sie mit eigenen Erntegaben zum Festgottesdienst beitragen? Gerne können Sie diese bis zum Wochenende am Eingang der Kirche in Wittersheim ablegen. Die Gaben werden im Gottesdienst gesegnet. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Der Gemeindeausschuss Bebelsheim-Wittersheim

### Einladung zum Erntedankfest

**Wir laden sie, diesmal gemeinsam mit dem Dorfverein, herzlich ein zu unserem diesjährigen Erntedankfest am Samstag 12.10.2024 ab 14.00 Uhr rund um die Brennerei in der Erfweilerstraße.**

Es erwartet sie eine Landmaschinenausstellung, Brennereiführungen, außerdem ein Sauerkraut-Workshop (15.00 Uhr). Um 17.00 Uhr

findet eine Segnung unseres Gabentisches statt. Damit keine Langeweile aufkommt, gibt es für die Kinder verschiedene herbstliche Bastelangebote.

Natürlich ist auch für ihr leibliches Wohl bestens gesorgt. Gefüllte mit Speckrahmsöße und Sauerkraut, deftiges vom Grill, Pommes, aber auch Kaffee und Kuchen, für jeden Geschmack ist etwas dabei. Kommen sie vorbei und genießen sie, bei hoffentlich goldenem Herbstwetter, gemütliche Stunden. Wir freuen uns auf ihren Besuch. Wenn sie etwas für unseren Gabentisch beisteuern möchten, geben sie dies bitte bis Freitag 18.00 Uhr in der Brennerei ab.

Herzliche Grüße der Obst- und Gartenbauverein

### Der OGV informiert:

#### Reparieren statt wegwerfen - Einladung zum Reparaturcafé

Das nächste Reparaturcafé findet statt am **Freitag, den 25.10.2024** in den Räumen des OGV in der Erfweilerstraße. Beginn: 17.30 Uhr  
Wir reparieren ihre defekten Geräte, außerdem übernehmen wir auch Reinigung und Wartung ihrer Elektrogeräte.

Für das leibliche Wohl während der Wartezeit ist gesorgt.

Rückfragen unter Telefonnummer 0170-7925749.

#### Die Erntezeit ist da – Obstannahme zur Einmischung

Ab sofort nehmen wir gerne wieder ihr Obst an zur Einmischung. Dazu vereinbaren sie bitte telefonisch einen Termin unter der Telefonnummer 0170-7925749.

Herzliche Grüße ihr Obst- und Gartenbauverein Wittersheim

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrei Heilige Veronika

**St. Peter Ensheim • St. Laurentius Eschringen •**

**Mariä Heimsuchung Ommersheim • St. Josef Heckendalheim**

#### Zentrales Pfarrbüro Ensheim (Pfarrsekretärinnen)

Sarah Köstner, Margit Zimmermann

**Büro-Tel.:** 06893-2237, [www.heilige-veronika.de](http://www.heilige-veronika.de)

Fax: 06893-70514 ([Pfarramt.Ensheim@bistum-speyer.de](mailto:Pfarramt.Ensheim@bistum-speyer.de))

**Öffnungszeiten** (Kirchenstraße 4, 66131 Saarbrücken-Ensheim)

Montag + Mittwoch + Freitag von 9 bis 12 Uhr

Dienstag + Donnerstag von 15 bis 17 Uhr

#### Pastoralteam der Pfarrei Hl. Veronika

Pfarrer Danijel Ševo, Administrator, Diensthandy: 0151-14879878

([pfarramt.mandelbachtal@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.mandelbachtal@bistum-speyer.de))

Büro-Tel.: 06893-801549, Diensthandy: 0151-14879804

Gemeindereferentin Margot Görlinger-Jochem

Büro-Tel.: 06893-8010312, Diensthandy: 0151-14879716

([margot.goerlinger-jochem@bistum-speyer.de](mailto:margot.goerlinger-jochem@bistum-speyer.de))

#### Samstag 05.10. – Jahrestag der Weihe des Domes zu Speyer

18.00 Uhr Ommersheim Vorabendmesse

#### Sonntag 06.10. - 27. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Ensheim Wortgottesfeier (Schwester Stefan)

- Feier des Erntedankfestes mit Kommunionfeier

18.00 Uhr Eschringen Rosenkranzandacht in der Kirche

Die Kollekte ist für die Unterhaltung der Kindertagesstätten in der Pfarrei bestimmt.

#### Dienstag 08.10.

14.30 Uhr Ommersheim Trauerfeier und Urnenbeisetzung von Doris Lang

#### Mittwoch 09.10. – Hl. Dionysius

18.00 Uhr Heckendalh. Wortgottesfeier (Herr Stopp)

18.00 Uhr Ensheim Rosenkranzandacht in der Kapelle

#### Samstag 12.10.

14.00 Uhr Eschringen Taufe von Ivar Wilhelm und Linda Seidel

#### Sonntag 13.10. - 28. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr Heckendalh. Wortgottesfeier

- gestaltet vom Gemeindeausschuss zum Thema Frieden mit anschließendem Kaffee



10.30 Uhr Ensheim Sonntagsmesse  
 18.00 Uhr Eschringen Rosenkranzandacht in der Kirche  
 Die Kollekte ist für den Erhalt der Pfarrkirche bestimmt.

#### **Weitere Termine/Vermeldungen in der Pfarrei Hl. Veronika**

Die katholische öffentliche Bücherei (KÖB) in Ensheim hat geöffnet:  
 - Donnerstags von 16 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 12 Uhr

#### **Donnerstag, 10.10. – 15 Uhr im Pfarrheim in Ensheim**

Seniorenachmittag

#### **Samstag, 12.10. – 20 bis 22.30 Uhr in der Pfarrkirche in Ensheim**

„Die Nacht der 1000 Lichter“

#### **ENSHEIM: Lebensmittelspenden zu Erntedank**

In Ensheim werden auch in diesem Jahr zu Erntedank Lebensmittel-spenden für die Wärmestube in Saarbrücken gesammelt. Auch wenn es heute für die meisten von uns selbstverständlich ist, dass Lebensmittel in guter Qualität und ausreichender Menge zur Verfügung stehen, tut es gut, einmal im Jahr innezuhalten und zu danken, dass wir so reichlich versorgt sind. Und als Ausdruck der Dankbarkeit auch einen Teil davon denjenigen zukommen zu lassen, für die dies eben nicht unbedingt selbstverständlich ist. Die Spenden können vom 6. bis zum 13. Oktober im hinteren Bereich der Pfarrkirche St. Peter abgelegt werden. Die Kirche ist täglich bis 18.00 Uhr geöffnet. Die Spenden werden anschließend zur Wärmestube nach Saarbrücken gebracht. Dort wird Hilfsbedürftigen die Möglichkeit geboten ein Frühstück und oder ein Mittagessen in einer warmen Stube einzunehmen. Für viele Menschen ist die Wärmestube „lebenswichtig“. Sie können alles spenden, was noch eine Zeit lang ungekühlt gelagert werden kann. Die Menschen in der Wärmestube sind für alles dankbar. Auch gut erhaltene Schlafsäcke, Unterlagen oder Hygieneartikel sind willkommen.

#### **ESCHRINGEN: Verkauf von Gelees und Marmeladen für das Missionskrankenhaus in Akwatia (Ghana):**

Ab Sonntag, 29. September können verschiedene Sorten Marmeladen käuflich in der Kirche in Eschringen erworben werden. Der Erlös kommt zu 100 % den Bedürftigen im Missionskrankenhaus in Akwatia mit Kinderstation, Kindergarten und Schule zu Gute.

Getrud Schweitzer

#### **ENSHEIM: Trauben- und Kürbisaktion**

Danke an alle, die uns bei der Aktion schon jahrzehntelang unterstützt haben. Die Schwestern

#### **ENSHEIM: Mittwoch 16., 23. und Donnerstag 24. Oktober 2024 Entspannung mit Klangschalen**

Die Pfarrei Heilige Veronika und die Katholische Erwachsenenbildung Saarpfalz laden zu einer Klangreise ein. Begeben Sie sich, getragen von den harmonischen Klängen der Klangschalen, mit uns in die dunkle Jahreszeit. Die Entspannungspädagogin Jutta Klein wird Sie dabei begleiten und Sie in die Welt des Klanges entführen. Erleben Sie bei einer Fantasiereise, die von Klangschalen, Sansula und Gong begleitet wird, wie in einer Atmosphäre von Wärme, Sicherheit und Geborgenheit, die Gedanken zur Ruhe kommen und Körper, Geist und Seele eine tiefe, wohltuende Entspannung erfahren. Wegen der hohen Nachfrage gibt es in diesem Jahr 3 Alternativtermine mit identischen Veranstaltungen. Sie finden am 16., 23. und 24. Oktober um 19.30 Uhr im Pfarrheim Ensheim in der Schwester-Gottfrieda-Str. 7, 66131 Saarbrücken, statt. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung, eine Matte, eine Decke, Kissen und dicke Socken mit. Damit Sie es sich richtig gemütlich machen können. Die Kosten betragen 10 Euro je Veranstaltung. Eine Anmeldung ist erforderlich bei Herrn Michael Schneider bevorzugt per E-Mail: Michael.Schneider@wp3.de, aber auch telefonisch unter 06893/5699.

#### **PFARREI: KEB: LEA - Lebendig-Erzählen-Ausdrücken**

##### **Biblische Erzählfiguren selbst herstellen**

Termin: Samstag, 19. und Sonntag, 20.10.2024

Zeiten: Sa. 09-20 Uhr + So. 08 Uhr bis in den Abend hinein

Referentin: Ingrid Thies, Kursleiterin für Original DORIS EGLI-Figuren

Ort: Ensheim, Pfarrheim, Schwester-Gottfrieda-Str. 7

Kosten: 40 € Kursgebühr zzgl. Materialkosten (ca. 35 € pro Figur)

Hinweis: Die angemeldeten TeilnehmerInnen erhalten vor Beginn des Kurses eine Materialliste.

Anmeldung erforderlich: KEB, Tel. 06894/9630516, E-Mail: kebsaar-pfalz@bistum-speyer.de

#### **PFARREI: Handyaktion**

Wir beteiligen uns an der Handyaktion zugunsten von Missio Mün-

chen - Rohstoffe retten lohnt sich! Machen Sie mit! In Deutschlands Schubladen lagern über 200 Millionen gebrauchte Handys und Smartphones. Ein Teil dieser Geräte ist noch voll funktionsfähig und weiterhin nutzbar. Alle anderen sind als Rohstoffträger noch wertvoll und können durch hochwertige Prozesse recycelt werden. Auch mit diesen Geräten lässt sich viel Gutes tun. Der recycelbare Anteil an Metallen ist zwar mit einem Wert von rund einem Euro pro Gerät relativ gering, doch die Masse macht's: Allein aus den ungenutzten Handys in Deutschland ließen sich rund drei Tonnen Gold, 20 Tonnen Silber, ca. 1.300 Tonnen Kupfer sowie kleine Mengen von Platin und Palladium zurückgewinnen.

Ihr gebrauchtes Handy hilft. Durch die Rückgabe Ihres ausgedienten Handys oder Smartphones tragen Sie dazu bei, diese wertvollen Rohstoffe zu sichern und in den Kreislauf zurückzuführen. Das Sammeln, die weitere Verwendung bzw. hochwertiges Recycling in Deutschland ermöglichen es, Ressourcen zu schonen und im Sinne des „Urban Mining“ erneut zu nutzen. Mit den Erlösen aus der Vermarktung und dem Recycling werden Projekte des Katholischen Missionswerkes Missio unterstützt. Machen Sie mit!

Bringen Sie Ihr gebrauchtes Handy oder Smartphone, das Sie nicht mehr benötigen, einfach im Pfarrbüro Ensheim, Kirchenstraße 4 vorbei und werfen Sie es in die Telekom Handysammelbox.

**Wichtig: Bitte entfernen Sie zuvor SIM- sowie Speicherkarten und löschen Sie Ihre persönlichen Daten. Der Akku sollte nicht aufgebläht oder beschädigt sein bzw. keine Flüssigkeit verlieren. Geräte mit beschädigtem Akku dürfen nicht in die Box eingeworfen werden.**

### **Pfarrei Hl. Jakobus der Ältere Mandelbachtal**

**St. Mauritius Ormesheim • St. Paulus Bliesmengen-Bolchen  
 St. Martin Habkirchen • St. Mauritius Erfweiler-Ehlingen  
 St. Margaretha Bebelshem/St. Remigius Wittersheim**

#### **Zentrales Pfarrbüro Ormesheim, Mauritiusstr. 2**

Pfarrsekretärinnen: Christiane Andres-Brinkmann, Bianca Hoffmann, Ursula Hurth, Tel. 06893/80120, Fax 06893/801212

E-Mail: pfarramt.mandelbachtal@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-mandelbachtal.de

Öffnungszeiten: Di. und Fr. 08.00 - 11.30 Uhr;

Do. 08.00 - 11.30 Uhr und 15.30 - 17.30 Uhr

#### **Pastoralteam**

##### **Pfarrer Danijel Ševo**

Tel. 0151/14879878, E-Mail: Danijel.Sevo@Bistum-Speyer.de

Ansprechpartner für Ormesheim

##### **Gemeindereferentin Andrea Guckert-Lauer**

Tel. 06893/801216, Handy-Nr. 0151/14879722

E-mail: Andrea.Guckert-Lauer@Bistum-Speyer.de

Ansprechpartnerin für Bliesmengen-Bolchen und Habkirchen

##### **Pastoralreferent Michael Becker**

Tel. 06803/4192661, Handy-Nr. 0151/14879556

E-mail: Michael.Becker@Bistum-Speyer.de

Ansprechpartner für Erfw.-Ehlingen, Bebelshem, Wittersheim

Jesus und die Ehe; Jesus und die Kinder – was haben diese beiden kurzen Szenen im Evangelium miteinander zu tun? Äußerlich eher nichts, innerlich sehr viel: es geht um das Reich Gottes. Also um den Bereich, in dem die Gesetze der Welt nicht mehr gelten, dafür aber die Liebesgebote Gottes. Um die Liebe geht es in der Ehe, um die Liebe geht es im Leben mit Kindern. Liebe sprengt aber auch die Fesseln der Welt, das weiß Jesus und lebt es. Jesus lehrt uns: Kinder sind Vorbilder und Erwachsene sollen von ihnen lernen! Aber was kann man als erwachsener Mensch von einem Kind lernen? Vielleicht sind es vor allem zwei Dinge: Die Freiheit von Sorgen und all dem, was uns so oft gefangen hält und belastet. Und ein Zweites: Kinder leben ganz im Hier und Heute und nehmen ihre Umwelt sehr genau wahr. Das sind zwei positive Dinge, die auch jedem Erwachsenen guttun! Ich wünsche Ihnen einen gesegneten Sonntag und eine gute Woche! Pfr. Danijel Ševo

#### **Gottesdienstordnung**

#### **27. Sonntag im Jahreskreis - Erntedanksonntag**

##### **Sonntag, 06.10.**

9.00 Uhr Erfweil.-Ehl. Hl. Messe Kollekte für die Kirche

- 10.30 Uhr Ormesheim Ökumenischer Familiengottesdienst zu Erntedank, mitgestaltet durch den Obst- und Gartenbauverein
- 10.30 Uhr Wittersheim Feier des Kirchenpatrons Hl. Remigius und Erntedankfeier  
1. Sterbeamte für Kunibert Kihl  
Amt für Willi und Irmgard Ernst  
Amt für die Lebenden und Verstorbenen des Musikvereins Wittersheim/Bebelsheim
- 14.00 Uhr Habkirchen Taufe von Elias Philipp Blum und Eliah und Jonah Heid-Wiesmeier

### **Montag, 07.10. – Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz**

18.00 Uhr Habkirchen Rosenkranz mit Meditation

### **Dienstag, 08.10.**

18.00 Uhr Bebelsheim Rosenkranz und Friedensgebet

### **Mittwoch, 09.10.**

18.00 Uhr Habkirchen Hl. Messe

### **Donnerstag, 10.10.**

8.30 Uhr Habkirchen Morgengebet

18.00 Uhr Ormesheim Hl. Messe

### **Freitag, 11.10.**

18.00 Uhr Bebesheim Jahrgedächtnis für Erika Theobald und Ehemann Karl-Heinz

18.00 Uhr Habkirchen Rosenkranz mit Meditation

### **28. Sonntag im Jahreskreis**

#### **Samstag, 12.10.**

18.00 Uhr Habkirchen Amt für Ursula Wahrheit

#### **Sonntag, 13.10.**

9.00 Uhr Ormesheim Hl. Messe

Kollekte für die Orgel

### **Information aus der Pfarrei:**

#### **Erstkommunion 2025**

Nach den Herbstferien beginnt in unserer Pfarrei die Vorbereitung auf die Erstkommunion 2025.

Alle katholischen Kinder, die im Zeitraum vom 01.06.2015 bis 31.07.2016 geboren und in unserer Kartei erfasst sind, wurden bereits angeschrieben. Sollte ihr Kind die dritte Klasse besuchen, Sie aber kein Anschreiben von uns erhalten haben, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro unter der Telefonnummer: 06893/80120.

#### **Handyaktion (Missio München)**

#### **Rohstoffe retten lohnt sich! Machen Sie mit!**

In Deutschlands Schubladen lagern über 200 Millionen gebrauchte Handys und Smartphones. Ein Teil dieser Geräte ist noch voll funktionsfähig und weiterhin nutzbar. Alle anderen sind als Rohstoffträger noch wertvoll und können durch hochwertige Prozesse recycelt werden. Auch mit diesen Geräten lässt sich viel Gutes tun. Der recycelbare Anteil an Metallen ist zwar mit einem Wert von rund einem Euro pro Gerät relativ gering, doch die Masse macht's: Allein aus den ungenutzten Handys in Deutschland ließen sich rund drei Tonnen Gold, 20 Tonnen Silber, ca. 1.300 Tonnen Kupfer sowie kleine Mengen von Platin und Palladium zurückgewinnen.

Ihr gebrauchtes Handy hilft. Durch die Rückgabe Ihres ausgedienten Handys oder Smartphones tragen Sie dazu bei, diese wertvollen Rohstoffe zu sichern und in den Kreislauf zurückzuführen. Das Sammeln, die weitere Verwendung bzw. hochwertiges Recycling in Deutschland ermöglichen es, Ressourcen zu schonen und im Sinne des „Urban Mining“ erneut zu nutzen. Mit den Erlösen aus der Vermarktung und dem Recycling werden Projekte des Katholischen Missionswerkes Missio unterstützt. Machen Sie mit!

Bringen Sie Ihr gebrauchtes Handy oder Smartphone, das Sie nicht mehr benötigen, einfach im Pfarrbüro vorbei und werfen Sie es in die Telekom Handysammelbox.

**Wichtig: Bitte entfernen Sie zuvor SIM- sowie Speicherkarten und löschen Sie Ihre persönlichen Daten. Der Akku sollte nicht aufgebläht oder beschädigt sein bzw. keine Flüssigkeit verloren. Geräte mit beschädigtem Akku dürfen nicht in die Box eingeworfen werden.**

### **Kath. Erwachsenenbildung Saarpfalz e.V.**

**Ausstellung und Begleitprogramm:** „Perlen des Glaubens: der Rosenkranz“ vom 05.10. – 30.10.2024 in der Kirche Habkirchen.

Eröffnung am 05.10. um 17.00 Uhr mit Orgel Improvisationen zum Rosenkranz mit Christian Brembeck. Anschl. Einladung zum Stehempfang; Täglich von 10.00 – 18.00 Uhr geöffnet

**Rundwanderung Gräfinthal – Brudermannsfel:** Samstag 12.10. von 14.00 – ca. 17.00 Uhr; Referent: Gerhard Schmitt-Probst, Treffpunkt Parkplatz Gräfinthal; Kosten: 6 Euro; Anmeldung erforderlich

**Vortrag und Diskussion: „Zeitinseln – Ankerperlen: Der Rosenkranz“** am Dienstag, 15.10. um 19.00 Uhr in der Kirche St. Martin, Habkirchen; Referentin: Gertrud Fickinger, Theologin

#### **Katholische öffentliche Bücherei (KÖB)**

Ormesheim: dienstags von 16.30 – 18.30 Uhr (außer in den Schulferien) im Pfarrheim

Erfweiler-Ehlingen: mittwochs von 16.00 – 18.00 Uhr

Habkirchen: montags von 17.00 – 18.00 Uhr

#### **Singstunden der Kirchenchöre:**

Ormesheim: dienstags 20.00 Uhr im Pfarrheim

Bebelsheim: donnerstags 20.00 Uhr im DGH Bebelsheim

Erfweiler-Ehlingen: donnerstags 19.00 Uhr in der Kirche

Bliesmengen-Bolchen: mittwochs 18.30 - 20 Uhr im Willi-Graf-Haus

## **Kirchengemeinde Ensheim-Eschringen-Mandelbachtal „Prot. Kirche im Bliesgau“**

**Pfarrbüro in der Kreuzkirche Ormesheim:** Kapellenstr. 32, 66399 Mandelbachtal, Tel. 06893/96963-20, Fax: 06893/9696319, E-Mail: pfarramt.ensheim@evkirchepfalz.de

Pfarrer: Wolfgang Glitt, Tel. 0177/8420341

**Büro der Prot. Kooperation Biosphäre:** 06842/3477,

E-Mail: kooperation.bliesgau@evkirchepfalz.de

Liebe Gemeinde!

Am Sonntag, dem **6. Oktober**, laden wir Sie zum **ökumenischen Erntedankgottesdienst** gemeinsam mit dem Obst- u. Gartenbauverein in die kath. Kirche St. Mauritius Ormesheim ein. Beginn ist um 10.30 Uhr. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

#### **Einladung zum Konzert am 6. Oktober in der Kreuzkirche Ormesheim**

Unter dem Titel „Streichleinheiten“ spielen Dr. Kamil Zawadzki mit der Violine und Pawel Mirowski mit dem Violoncello verschiedene Musikstücke, die von Barock bis zur Moderne, Geist und Seele auf eine musikalische Reise schicken.

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Anders wahrnehmen“ laden wir Sie zum **kostenfreien Konzert (Spenden erbeten)**, mit anschließendem gemütlichem Beisammensein, am **06. Oktober um 18:30 Uhr (Einlass 18:00 Uhr)** in die Kreuzkirche Ormesheim ein.

Die offene **Krabbelgruppe** für alle (Noch-nicht-) Krabblern und Lauflinge ist dienstags ab 10.00 Uhr. Sie verabredet sich über die WhatsApp-Gruppe: Mobilnummer 01776 261889. Ansprechpartnerin ist Elisabeth Weimerich.

Der Spielkreis „**Zwergentreff**“ ist ein Angebot für alle Kinder im Alter von 1 – 4 Jahren, deren Eltern Lust auf Austausch haben. Das Treffen findet monatlich am 1. und 3. Mittwoch des Monats von 16 – 17 Uhr statt. Infos hierzu erfolgen jeweils 1 – 2 Tage vorher per WhatsApp-Gruppe. Wer Lust hat, mit seinem Kind vorbeizuschauen, kann sich unter 0163-8712402 bei der Gruppenleiterin Maria Conen-Sand anmelden. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Unser **Projektchor:** in der Regel alle zwei Wochen dienstagsabends. Für weitere Infos kontaktieren Sie uns bitte (siehe Gemeindedaten). Unsere Jugendgruppe ist mittwochs ab 18 Uhr im Einsatz. Dies, wie gewohnt, in und um unsere Kreuzkirche in Ormesheim.

#### **Lesung zu Willi Graf am 12. Oktober in der Kreuzkirche**

Am Samstag, dem 12. Oktober, laden wir Sie um 17 Uhr zu einer Lesung mit Achim Mayer und Rainer Barth in die Kreuzkirche Ormesheim ein. An diesem Abend geht es um die Person Willi Graf, Widerstandskämpfer in der Nazi-Zeit und Mitglied der „Weißen Rose“.

#### **Kleidersammlung für Bethel in unseren Gemeinden**

Am **Freitag, 4. Oktober, von 8.00 – 18.00** in der Prot. Kreuzkirche Ormesheim, unterer Gemeinderaum über Parkplatz „Im Farneck“.

Am **Samstag, 5. Oktober, von 10.00 – 12.00 Uhr** in der Prot. Kirche

Ensheim, Hauptstr. 64 (Hintereingang).

Kleidersäcke sind in unseren Kirchen zu den Gottesdienstzeiten zu bekommen oder auf Nachfrage.

Was kann in den Kleidersack? Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe (bitte paarweise bündeln), Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut (am besten in Säcken) verpackt.

Nicht in den Kleidersack gehören:

Lumpen, nasse, verschmutzte oder beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Klein- und Elektrogeräte.

**Weitere kirchliche Veranstaltungen** und mediale Infos auf unserer Homepage [ensheim.evpfalz.de](http://ensheim.evpfalz.de) oder auf der Internetseite des Dekanats Zweibrücken [kirchenbezirk-zweibruecken.de](http://kirchenbezirk-zweibruecken.de). Hier finden Sie auch eine tägliche Podcast-Andacht.

Gerne können Sie auch mit uns **Tauftermine** vereinbaren! Ort und Zeit können wir dann gerne miteinander abstimmen. Für Sprechstunde oder Seelsorge bitte einfach mit Pfr. Glitt Kontakt aufnehmen.

Da in letzter Zeit verstärkt Anfragen nach **Wiedereintritt** in die Kirche waren: Dies geht ganz einfach! Lediglich per Telefon oder E-Mail Bescheid geben – ein Formular unterschreiben. Das war's.

**Liebe Mitchristen der evangelischen und katholischen Kirchengemeinden.**

Gerne weisen wir darauf hin, dass Sie wegen einer kirchlichen Bestattung selbstverständlich nach wie vor zeitnah auf uns zukommen können! Die kirchliche Bestattung ist für all unsere Gemeindeglieder kostenfrei und es ist uns sehr daran gelegen, die Familien seelsorglich zu begleiten! Auch für die Begleitung Sterbender können Sie uns gerne ansprechen!

*Der Wochenspruch lautet: „Heile du mich, HERR, so werde ich heil; hilf du mir, so ist mir geholfen.“ (Jeremia 17,14).*

### Entspannungsnachmittag:

#### „Klangschalen-Entspannung“

Ormesheim. Die Katholische Erwachsenenbildung Saarpfalz (KEB) lädt in Zusammenarbeit mit dem Kneipp-Verein Erfweiler-Ehlingen am **Samstag, den 29. Oktober von 15 bis 16.30 Uhr** zum Entspannungsnachmittag: „Klangschalen-Entspannung“ ins Pfarrheim

(Mauritiusstr. 1) nach Mandelbachtal-Ormesheim ein (weitere Termine finden statt am: 30. November und 28. Dezember). Referentin ist Heike Weisang. Kosten: 5,- Euro pro Termin.

Klangreise oder Klangmeditationen sind geführte Meditationen in denen Klangschalen, deren Ursprung in Indien, Nepal oder Tibet sind, eingesetzt werden. Durch sanftes Anschlagen der Schalen entstehen Klänge und Schwingungen die von unserem Körper als sehr entspannend und harmonisierend aufgenommen werden. Den Klängen zu lauschen und Schwingungen zu spüren bedeutet, Körper und Geist zur Ruhe kommen zu lassen, wohltuende Tiefenentspannung zu erleben, Stress abzubauen und zur inneren Mitte zu finden.

Es wird empfohlen bequeme Kleidung zu tragen und Matte, Kissen, Wolldecke und Wollsocken mitzubringen. Anmeldung erforderlich bei Frau Quack, Tel. (06803) 2372.

## Allgemeine Nachrichten

### Gesellschaftstanz im Ruhestandsalter:

#### Bewegung und Geselligkeit in Saarbrücken-Güdingen

Der Ruhestand ist eine wunderbare Gelegenheit, das Leben in vollen Zügen zu genießen. Gesellschaftstanz bietet nicht nur eine großartige Möglichkeit, aktiv zu bleiben, sondern auch soziale Kontakte zu pflegen. Das Welttanzprogramm bringt Menschen zusammen und fördert Freude an der Bewegung. Ob Walzer, Tango oder Salsa – jede Tanzform hat ihren eigenen Charme und hält Körper sowie Geist fit. Daher bietet der Polizeitanzsportverein Saarland e.V. Interessenten ab sofort jeden Dienstag von 20:00 bis 21:30 Uhr die Möglichkeit ohne Voranmeldung ganz unverbindlich einfach mal reinzuschneppern. Weitere Informationen zum Trainingsprogramm im Internet unter: [www.pol-tsvsaarland.de](http://www.pol-tsvsaarland.de) oder telefonisch unter 015774939110.

## Abendmusik „Streicheleinheiten“

06. Oktober, 18:30 Uhr

Kamil Zawadzki  
-Violine-



Pawel Mirowski  
-Violoncello-

06. Oktober um 18:30 Uhr (Einlass 18:00 Uhr)  
mit anschließendem gemütlichem Beisammensein  
Kreuzkirche Ormesheim, kostenfreien Konzert (Spenden erbeten)



## Danksagung

# Helma Hofmann

geb. Hartz

\* 23.03.1947 † 03.09.2024

**Herzlichen Dank** sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonders bedanken wir uns bei den Mitarbeiter\*innen des Pflegedienstes „Ritter und Partner“, bei Frau Margot Görlinger-Jochem für die einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier, dem Organisten Michael Dreckmann für die musikalische Umrahmung und dem Bestattungshaus Wannemacher für die unaufdringliche Hilfestellung.

*Werner Hartz mit Familie*

Heckendalheim, im Oktober 2024

# Abschied ...



## Herzlichen Dank



# Katharina Di Meo

geb. Pettler

\* 01.05.1935 † 06.09.2024

In den Stunden des Abschieds waren wir nicht allein.

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so vielfältiger und liebevoller Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Külkens und dem Team der Praxis Dr. Zänger für die gute Betreuung unserer Mutter, Herrn Pfarrer Danijel Ševo für seine trostreichen Worte, dem Personal von Blumen Klahm für die Gestaltung des Blumenschmuckes sowie dem Beerdigungsinstitut Helmut Wannemacher für die Unterstützung.

*Maria, Rita und Bonaventura  
mit Familien*

Ommersheim, im Oktober 2024

*Das Sichtbare ist vergangen, es bleibt die Erinnerung.*



Wir nehmen Abschied von

# Leo Siegrist

\* 30.01.1951 † 25.09.2024

In stiller Trauer:

*Josefine Siegrist  
sowie alle Verwandten und Freunde*

### Erfweiler-Ehlingen

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 10. Oktober 2024, um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Erfweiler-Ehlingen statt.

Beerdigungsinstitut Helmut Wannemacher, Ommersheim

*Das Sichtbare ist vergangen, es bleibt die Erinnerung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



# Petra und Bruno Vicentini

\* 20.04.1963

\* 11.01.1958

† 17.08.2024

† 28.08.2024

In stiller Trauer:

*Natalie und Steffen  
sowie alle Verwandten und Freunde*

Mandelbachtal - Ommersheim

Die Urnenbeisetzung fand auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis in der Waldruhestätte Ormesheim statt.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die den beiden im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten und uns jetzt ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundet haben.

Beerdigungsinstitut Helmut Wannemacher, Ommersheim

# Thomas Kessler Bestattungen

- Erd-, Feuer- & Seebestattungen
- 24 Stunden erreichbar, auch an Wochenenden & Feiertagen
- Bestattungsvorsorge
- Überführungen im In- und Ausland
- Auf allen Friedhöfen tätig



Adenauerstraße 115  
66399 Mandelbachtal-  
Ormesheim

Telefon (0 68 93) 25 72  
Thomas-Kessler-Bestattungen.de

# LOGOPÄDIE

0 68 93 / 800 858 ENSHEIM



Wir freuen uns  
auf Sie!

## Unsere Leistungen:

- Gips
- Stuck
- Verputz
- Trockenbau
- u.v.m.



0152 33 64 51 19  
gondarski.stukkateur@gmail.com  
66271 Kleinblittersdorf  
Im Eckel 15



Gerne erledigen  
wir auch kleinere  
Reparaturen ...

**Sven Gondarski**  
— Stukkateur —

Rufen Sie uns  
an, wir beraten  
Sie gerne.

Wir suchen eine **Hilfe für unseren Garten**  
in Ormesheim alle 14 Tage für 2 Stunden.  
**Telefon 06893 62 73**

**Heizöl QUIRIN Ensheim**  
**TELEFON 0 68 93 - 23 89**

VORTRAGSPARTNER  
**GTÜWALTER**  
INGENIEURBÜRO WALTER GMBH

Unsere Leistungen für Sie:

- + Haupt- und Abgasuntersuchungen an allen Fahrzeugen (KFZ, LKW, KRAD, NFZ)
- + Vollgutachten §21 StVZO
- + Einzelabnahme §21 StVZO / §19 (2) StVZO
- + Oldtimerbegutachtung §23 StVZO (H-Kennzeichen)

Plakette fällig?

Ihre Prüfstelle in Eschringen, Völklingen, Homburg & Friedrichsthal!

Tel.-Zentrale: 06893-70916



Unfall?  
Auch im Schadensfall helfen wir Ihnen  
gerne weiter!



## BAUUNTERNEHMUNG



**GÜNTER VOIGT** GmbH MEISTERBETRIEB

- Neubau
- Um-/Anbau
- Außenanlagen

- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Stahlbetonarbeiten

Im Oberen Mengen 41c  
66399 Bliesmengen-Bolchen

Mobil: 0171 6 77 00 33  
voigtbau@gmx.net

## Ökologische Heizsysteme

**WALCH**

0 68 42 / 28 26 • www.heizungsbau-walch.de  
66440 Blieskastel • Bliesgaustraße 39



**Fliesen Pitetti**

KOMPLETT-BÄDERHERSTELLUNG AUS EINER HAND

Raiffeisenstr. 17 - Ormesheim - Tel. 06893-1070  
Mobil: 0174-2086038 - Mail: pitettim@gmail.com

Telefon 06803 - 99 48 41 • Mobil 0171 - 33 28 215

Ihr Stukkateurmeisterbetrieb im Mandelbachtal

- Schimmelsanierung
- Innenausbau
- Innendämmung
- Dachausbau
- Trockenausbau
- Trockenestrich
- Maler- & Tapezierarbeiten
- Innenputz

Rubenheimer Straße 36 • 66399 Mandelbachtal/Erfweiler-Ehlingen

www.stukkateur-welsch.de

Mail: stukkateuer-welsch@t-online.de



**SUPHAP** Traditionelle  
Thai Yoga-Massage

Saarbrücker Str. 2-8  
66271 Kleinblittersdorf  
06805-9430816  
0173-9247308  
SuphapsThaimassage66271@gmail.com

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-19 Uhr | Sa 9.30-18 Uhr | So nach tel. Vereinbarung

Karosserie Fachbetrieb

**KAROSSERIE JOST FACHBETRIEB**

Jost Karosserie Fachbetrieb  
Michael Jost  
Hauptstraße 63  
66130 Saarbrücken-Eschringen  
www.karosserie-jost.de

STANDOX  
Repanet

- Karosserie
- Instandsetzung
- Lackierung

Tel.: 0 68 93 / 27 50  
E-Mail: service@karosserie-jost.de

## WARUM DIE OBJEKTIV FALSCHER ENTSCHEIDUNG MANCHMAL GENAU RICHTIG IST...

Im Zuge der Nachlassplanung kommt regelmäßig auch die Frage auf, ob Immobilien bereits zu Lebzeiten der Eltern auf die Kinder übertragen werden sollten. Nicht selten haben Mandanten im Freundes- und Familienkreis von Übertragungen an die nächste Generation mitbekommen und nehmen dies zum Anlass, sich selbst auch mit dem Thema Nachlassplanung zu beschäftigen.

Vorab: Dass durch Beispiele aus dem näheren Umfeld ein Bewusstsein für Vorsorge entsteht, ist ein sehr gutes und erfreuliches Zeichen. Eine frühzeitige umsichtige Nachlassplanung vermeidet Streit innerhalb der Familie, schafft finanzielle Absicherung für die engsten Angehörigen und spart Steuern.

Objektiv betrachtet, gibt es einige Gründe, eine Immobilie zu Lebzeiten auf die Kinder zu übertragen. So kann durch frühzeitige Planung erreicht werden, dass die Erbschaftssteuerfreibeträge optimal genutzt und Steuern gespart werden. Im Einzelfall können drohende Pflichtteilsansprüche reduziert werden. Ein wichtiger Aspekt ist auch, dass frühzeitige Übertragungen im Fall späterer Pflegebedürftigkeit einen Sozialhilferegress ver-

meiden kann.

Objektive Argumente gibt es also einige. Tatsache ist aber auch, dass die Entscheidung, eine oder mehrere Immobilien auf die Kinder zu übertragen eine weitreichende Entscheidung ist, die immer wohlüberlegt sein will und eben auch einen subjektiven Charakter hat.

Zu den üblichen Bedenken, die in Beratungen geäußert werden, gehört oft die finanzielle oder familiäre Situation der Kinder oder auch der Wunsch, weiterhin der „Herr im Haus“ sein zu wollen.

Wir bei protego legal verstehen, dass bei solchen schwerwiegenden und weitreichenden Entscheidungen die objektive und rein rechtliche Betrachtungsweise nur eine Seite der Medaille ist und verfolgen einen umsichtigen Beratungsansatz, der neben den harten rechtlichen Fakten immer auch den Mandanten und dessen individuellen Wünsche, Sorgen und Interessen im Blick hat.

Aus genau diesem Grund kann die objektiv falsche Entscheidung im Einzelfall genau richtig sein, auch wenn objektive Gründe eine andere Vorgehensweise nahelegen.

– Anzeige –

WWW.ERBRECHT-SAAR.DE

PLANEN SIE DIE NACHFOLGE MIT UNS  
SCHÜTZEN SIE IHRE FAMILIE UND IHR VERMÖGEN

protego  
LEGAL

**ANDREAS ABEL**  
FACHANWALT FÜR ERBRECHT  
FACHANWALT FÜR STEUERRECHT

**SABRINA WACK**  
FACHANWÄLTIN FÜR ERBRECHT  
FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

**TORBEN LINTZ**  
FACHANWALT FÜR ERBRECHT  
GEPR. BETRIEBSWIRT (HWK)

**VERIS-PASCAL HEINTZ**  
RECHTSANWALT



SABRINA WACK



VERIS-PASCAL HEINTZ



TORBEN LINTZ



ANDREAS ABEL

KOMPETENT. SPEZIALISIERT. VOR ORT.

■ STREIT VERMEIDEN

■ IHR VERMÖGEN SCHÜTZEN

■ IHRE ANSPRÜCHE DURCHSETZEN

PROTEGO LEGAL PARTGMBB

ST. INGBERT  
HOMBURG  
MANDELBACHTAL

POSTSTRASSE 43 ("P43")  
TALSTRASSE 27  
AM HÖLLENBERG 34

TEL. 06894-389 39 45  
TEL. 06841-6 78 78  
TEL. 06804-4 39 82 95





MEISTERBETRIEB  
*Bäder aus einer Hand*

**FLIESEN & TROCKENBAU**  
**HEIZUNG & SANITÄR**  
**BODENBELÄGE**

Lessingstr. 3 | 66271 Kleinblittersdorf  
www.clemer.de | info@clemer.de  
0152-33521218 | 06805-2057085

**BEGEHBARE DUSCHE**  
**in 24 Stunden**  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1




**BADELIX**  
**VÖLKLINGEN**

☑ **Kostenlose Vorort-Beratung**  
☎ 06898-370364 ☎ 0163-3331602

**Erd- und Abbrucharbeiten**  
**DALEIDEN & ERNST GmbH**  
Im Oberen Mengen 41d - Mandelbachtal



Telefon 0 68 04 / 99 40-75  
Telefax 0 68 04 / 99 40-73  
kontakt@daleiden-ernst.de  
www.daleiden-ernst.de



*Freude am Dach*



**Dirk Freude**  
**Dachdeckermeisterbetrieb**

Bedachungen • Fassadenverkleidungen • Dachrinnen-Montage  
Dachbau aller Art • Abdichtungen • Dachfenstereinbau

Am Moorsgarten 4 ☎ **0 68 04 / 91 44 81**  
66399 Bliesmengen-Bolchen E-Mail: info@dirk-freude.de

**Brennholz: Buche & Eiche,**  
gespalten, trocken. Verkauf & Lieferung in  
Raummeter. BAUMFÄLLUNGEN aller Art.  
**FA. SCHÖNAU 0170 3 02 74 53**





**FLIESEN-FACHGESCHÄFT**  
**SCHMELZER** GmbH

Platten  Natursteine  Komplettbäder  
 Fliesen- und Natursteinverlegung

Zum Gerlen 11b  Industriegebiet am Flughafen  66131 Saarbrücken-Ensheim

Telefon: 0 68 93/60 06  
Telefax: 0 68 93/50 74  
Mail: info@fliesen-schmelzer.de  
[www.fliesen-schmelzer.de](http://www.fliesen-schmelzer.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Fr: 8 - 17 Uhr (individuelle  
Termine - auch Samstags - auf Anfrage)



Taxibetrieb Janine Koch

Krankenfahrten:  
Arztbesuche  
Dialyse  
Chemo- und  
Strahlentherapie  
Krankenhaus  
Reha-Klinik

*Janine's*  
**TAXI**

im  
**Mandelbachtal**

0 68 43  
**90 16 09**

Taxifahrten aller Art!  
**Rollstuhltaxi**

**Autoservice M. Valentini**  
**Meisterbetrieb TÜV + HU**

• Reifen-Service • Kfz-Reparaturen • Achsvermessung • Unfallinstandsetzung • Autoglas • Inspektion

**jeden Dienstag von 8 - 12 Uhr**

HABKIRCHEN • Grenzlandstr. 26 • **Tel. 06804-91 40 74**

**Schatz & Kollegen**  
**Rechtsanwaltskanzlei**  
Seit über 30 Jahren für Sie da.



Rickertstraße 36 · 66386 St. Ingbert  
Tel.: 06894/92330 · Fax: 9233 13  
E-Mail: kanzlei@ra-schatz.de



**Dieter Grotjahn**  
Rechtsanwalt  
  
Erbrecht  
Immobilienrecht



**Wendelin Drescher**  
Rechtsanwalt  
  
Fachanwalt  
für Familienrecht  
und Sozialrecht



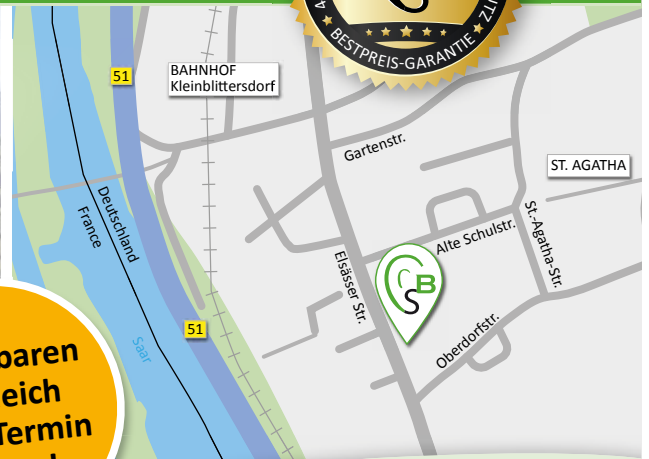
**Axel Hilpert**  
Rechtsanwalt  
  
Fachanwalt  
für Verkehrsrecht  
und Arbeitsrecht

Neben unseren Schwerpunkten bearbeiten wir alle gängigen Rechtsgebiete.

**Kostenlose Erstberatung!** [www.ra-schatz.de](http://www.ra-schatz.de)

# EIN SORGENFREIES ANGEBOT

Das ist einmalig in der Region!



Vereinbaren  
Sie gleich  
einen Termin  
bei uns!



**DIE SACHS & BORN  
GARANTIE\***

- ★ 4 Jahre Garantie
- ★ 3 Jahre 50% Verlustschutz
- ★ Bestpreis-Garantie



Jetzt online  
Termin buchen!

Hörgeräte Sachs & Born  
Elsässer Str. 30  
66271 Kleinblittersdorf  
info@dein-hoergeraet.de

Tel 06805 – 94 28 130  
www.dein-hoergeraet.de

\* Beim Kauf eines Hörgerätes ab dem 01.04.2024 erhalten Sie die Sachs & Born Garantie. Diese beinhaltet vier Jahre Garantie, auf Optimus Hearing Hörsysteme 5 Jahre Garantie (Davon ausgeschlossen sind Hörer, Otoplastiken und Ladestationen) Auf Im-Ohr Hörsysteme 2 Jahre Garantie, sowie drei Jahre 50% Verlustschutz für alle Hörsysteme. Das heißt, dass Sie bei Verlust eines Hörgerätes in den ersten drei Jahren nach Kaufabschluss nur 50% Ihres privaten Eigenanteils bezahlen. Sollten Sie die von uns angebotenen, identischen Hörsysteme bei einem ortsansässigen Akustiker (30 km) günstiger finden, greift die Bestpreis-Garantie, dann erhalten Sie auch bei uns, gegen Vorlage eines Kostenvoranschlags, Ihre Hörsysteme zum günstigeren Preis.

## WERDE UNSER TELEFONJOKER



DEIN  
KARRIEREPLUS  
WARTET AUF DICH!



PLUS CARD